

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 88 (1970)

Heft: 14

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 19. Januar 1970
Berne, lundi 19 janvier 1970

123

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

88. Jahrgang
88^e année

No 14

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Inserientarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne, d'un millimètre ou son espace.

No 14 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Clement Schmid AG, in Liquidation, Zug.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. -
Marche di fabbrica e di commercio 242778 - 242818.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation). - Banca nazionale svizzera (situazione).
Singapur: Einfuhrvorschriften. - Singapour: Prescriptions d'importation.
Spanien: Zollsenkungen im Rahmen der Kennedy-Runde. - Espagne: Réductions de droits résultant du Kennedy-Round.
Postcheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

12. Dezember 1969.
Fehr Organisations AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Englischviertelstrasse 59, Zürich 7. Statutendatum: 14. 11. 1969. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Uebernimmt eine Tabelliermaschine IBM, zwei IBM Prüfer, einen IBM Mischer, einen IBM Sorter und einen IBM Summenlocher, alles näher bezeichnet in den Statuten, zum Preise von total Fr. 50 000, dieser voll auf das Grundkapital angerechnet. Zweck: Ausübung von Beratungstätigkeit auf dem Gebiete der Betriebs- und Büroorganisation und im Zusammenhang damit An- und Verkauf von Lochkartenmaschinen und Datenverarbeitungsanlagen mit Zubehör und Unterhalt eines Servicebetriebes dafür. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Charles Fehr, von Flaach, in Wangen ZH, Präsident, und Roland Reichlin, von Schwyz, in Wangen ZH, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Januar 1970. Immobilien.
Vetta AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1964, S. 1715), Kauf und Verkauf von Immobilien usw. Statuten am 12. 12. 1969 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht; es zerfällt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

8. Januar 1970. Teigwaren.
Moro-Inter GmbH, in Kloten (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1966, S. 4142). An- und Verkauf von Lebensmitteln, insbesondere von Teigwaren «Moro», sowie von Waren aller Art. Die Gesellschafterversammlung vom 6. 6. 1969 hat die Statuten abgeändert. Der Gesellschafter Hansjörg Frey ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Stammeinlage im Betrag von Fr. 9000 ist an den neuen Gesellschafter Max Gälli, von Zürich, in Schwerzenbach, übergegangen. Neues Geschäftsdomizil: Weierstrasse 10.

8. Januar 1970.
Wohnzubehör und Architekturelemente GmbH, in Uitikon (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1605). Statuten am 3. 12. 1969 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Toblerstrasse 76a in Zürich 7 (bei Dr. J. Rordorf).

8. Januar 1970.
Kreuz-Garage, E. Dubach, dipl. Automechaniker, in Thalwil, alte Landstrasse 83, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eugen Dubach, von Lützelflüh, in Thalwil. Katharina Dubach, von Lützelflüh, in Thalwil, ist Einzelunterschrift erteilt. Autogarage.

8. Januar 1970.
Zürcher Kantonalbank (Banque Cantonale de Zurich) (Banca Cantonale di Zurigo), in Zürich 1, selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1604). Prokuren von Fritz Kuhl und Robert Spiess erloschen. Emil Straub, Präsident des Bankrates und der Bankkommission; Hans Storrer, Vizepräsident des Bankrates und der Bankkommission; Dr. Oskar Eter, Mitglied des Bankrates und der Bankkommission; sowie Hans Huber, Arthur Wehinger und Hans Bänninger, Direktoren, führen für die Filiale Wald nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Für die Filiale Wald haben Gottfried Furrer, Walter Fluck, Walter Eigenmann und Anton Guler nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien. Ernst Klaiber, Ernst Weilenmann, Walter Albrecht, Walter Forster, Emil Hinnen, Giovanni Homberger und Kurt Müller sind nicht mehr Einzelunterschrift, sondern stellvertretende Direktoren; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz und die Filialen Affoltern a. A., Andelfingen, Bülach, Dielsdorf, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Winter-

thur und Zürich-Oerlikon sowie nunmehr auch für die Filiale Wald und weiter Einzelunterschrift für die Filiale Bauma. Zu Vizedirektoren wurden ernannt: Paul Edel, Willi Ferrario, Dr. Fritz Hess, Dr. Hans Eugen Müller, Robert Witzig und Jakob Wolfensberger; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Ferner wurden zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ernannt: Bruno Beuror, Georges Combaz, Jakob Egli, Robert Müller, Henri Ramp und Hans Rufener; ihre Prokuren sind erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Hauptsitz und die Filialen Affoltern a. A., Andelfingen, Bülach, Dielsdorf, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Winterthur, Zürich-Oerlikon und Wald sowie mit Einzelunterschrift für die Filiale Bauma wurde ernannt: Leopold Trütsch; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Erwin Moser, Protokollführer des Bankrates und der Bankkommission, sowie Karl Bolliger, Louis Gassmann, André Girod, Hans Hatt, Werner Hüssler, Harry Knüsli, Heinrich Weiss, Werner Wolf und Edwin Wylder; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: René Beier, von und in Zürich; Albert Fischer, von Winterthur, in Seuzach; Emil Müller, von und in Zürich; Kurt Nüssli, von und in Zürich; Harry Röhlsberger, von Sils im Domleschg, in Zürich; Fred Schulz, von Winterthur, in Illnau, und Hans Heinrich Scheller, von Adliswil, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz und die Filialen Affoltern a. A., Andelfingen, Bülach, Dielsdorf, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Winterthur, Zürich-Oerlikon und Wald sowie Einzelprokura für die Filiale Bauma: Alfred Matzinger, von und in Adliswil. Der Prokurist Wolf Bucher wohnt nun in Männedorf.

8. Januar 1970.
Zürcher Kantonalbank, Filiale Affoltern a. A., in Affoltern a. A. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1969, S. 1049), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Ernst Klaiber, Ernst Weilenmann, Walter Albrecht, Walter Forster, Emil Hinnen, Giovanni Homberger und Kurt Müller führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektoren, sondern als stellvertretende Direktoren. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien: Leopold Trütsch, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alfred Matzinger, von und in Adliswil. Der Verwalter Bruno Enderli wohnt nun in Affoltern a. A.

8. Januar 1970.
Zürcher Kantonalbank, Filiale Bauma, in Bauma (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1969, S. 111), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Ernst Klaiber, Ernst Weilenmann, Walter Albrecht, Walter Forster, Emil Hinnen, Giovanni Homberger und Kurt Müller führen ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Vizedirektoren, sondern als stellvertretende Direktoren. Neu hat Einzelunterschrift: Leopold Trütsch, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Alfred Matzinger, von und in Adliswil.

8. Januar 1970.
Zürcher Kantonalbank, Filiale Wald, in Wald (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1969, S. 111), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Emil Straub, Präsident des Bankrates und der Bankkommission; Hans Storrer, Vizepräsident des Bankrates und der Bankkommission; Dr. Oskar Eter, Mitglied des Bankrates und der Bankkommission, sowie Hans Huber, Arthur Wehinger und Hans Bänninger, Direktoren, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Klaiber, Ernst Weilenmann, Walter Albrecht, Walter Forster, Emil Hinnen, Giovanni Homberger und Kurt Müller führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar nicht mehr als Vizedirektoren, sondern nun als stellvertretende Direktoren. Gottfried Furrer, Walter Fluck, Walter Eigenmann und Anton Guler haben nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien. Walter Feuer, Verwalter, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien, weiterhin beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Wald. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Leopold Trütsch, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alfred Matzinger, von und in Adliswil. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Wald: Ernst Aeberli, von Erlenbach ZH, in Wald ZH.

8. Januar 1970.
Zürcher Kantonalbank, Filiale Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1969, S. 111), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Ernst Klaiber, Ernst Weilenmann, Walter Albrecht, Walter Forster, Emil Hinnen, Giovanni Homberger und Kurt Müller führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektoren, sondern als stellvertretende Direktoren. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien: Leopold Trütsch, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alfred Matzinger, von und in Adliswil. Hans Zurmühle ist nicht mehr Verwalter, sondern Vizedirektor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Winterthur.

8. Januar 1970.
Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1969, S. 111), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank» in Zürich 1. Ernst Klaiber, Ernst Weilenmann, Walter Albrecht, Walter Forster, Emil Hinnen, Giovanni Homberger und Kurt Müller führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektoren, sondern als stellvertretende Direktoren. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien: Leopold Trütsch, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alfred Matzinger, von und in Adliswil. Max Bertschinger ist nicht mehr Filialverwalter, sondern Vizedirektor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Oerlikon. Die Prokura von Reinhard Saller ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Oerlikon: Ulrich Naef, von Turbenthal, in Schwerzenbach.

8. Januar 1970.
Zürcher Kantonalbank, Filiale Andelfingen, in Andelfingen; **Zürcher Kantonalbank, Filiale Bülach**, in Bülach; **Zürcher Kantonalbank, Filiale Dielsdorf**, in Dielsdorf; **Zürcher Kantonalbank, Filiale Horgen**, in Horgen; **Zürcher Kantonalbank, Filiale Meilen**, in Meilen (alle SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1969, S. 111); **Zürcher Kantonalbank, Filiale Rüti**, in Rüti (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1969, S. 1604); **Zürcher Kantonalbank, Filiale Uster**, in Uster (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1969, S. 740), selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1.

Ernst Klaiber, Ernst Weilenmann, Walter Albrecht, Walter Forster, Emil Hinnen, Giovanni Homberger und Kurt Müller führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektoren, sondern als stellvertretende Direktoren. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien: Leopold Trütsch, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alfred Matzinger, von und in Adliswil.

8. Januar 1970. Kohlen, Koks usw.
Robert Böhringer Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1968, S. 394), Handel mit Kohlen, Koks und Brennmaterialien aller Art usw. Carl Hugschmid nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrat), aber weiterhin Mitglied desselben. Dr. Otto Morf, Mitglied des VR, nun Präsident desselben. Beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Januar 1970. Industrieergänze.
Werner Hurter & Co., in Küsnacht, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1968, S. 55), Handel und Vertretungen in Industrieergänzen aller Art. Der Kommanditär Carl Geser ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist mit im Sinne von Art. 177, Abs. 2, ZGB, erteilter Zustimmung als Kommanditistin mit einer durch Verrechnung liberierter Kommanditissumme von Fr. 1000 eingetreten: Lydia Hurter, nun in Küsnacht; sie behält ihre Einzelprokura bei. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Werner Hurter wohnt jetzt in Küsnacht.

8. Januar 1970. Waren aller Art.
A. Schönenberger, in Zürich (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1965, S. 3290), Handel mit Waren aller Art. Die Angabe des Registers, der Firmainhaber lebe in Gütertrennung, wird gestrichen, da die Gütertrennung aufgehoben worden ist.

8. Januar 1970. Geschäfte aller Art.
Bursa Trading Corporation Ltd., in Zürich 3 (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1967, S. 3620), Abwicklung von Handels-, Transit- und Kompensationsgeschäften usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1969, S. 2935) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

8. Januar 1970.
Obstbauverein Dübendorf, in Dübendorf (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1958, S. 1071), Genossenschaft. Walter Bertschinger und Alfred Trüb aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes: Heinrich Weber, von und in Dübendorf, Präsident, und Heinrich Kaiser, von und in Dübendorf, Aktuar. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Buenstrasse 11 (bei Heinrich Weber).

8. Januar 1970.
«Triplex»-Werbeagentur, Gérard Hallauer, in Zollikon (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1969, S. 2687). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Richard Schäfer, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart.

8. Januar 1970. Oelfeuerungszubehör.
Satronie AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1967, S. 3273), Fabrikation und Verkauf von sowie Handel mit Oelfeuerungszubehör usw. Dr. Werner Strasser aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Roger Lüdi, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna Bureau Aarberg

8. Januar 1970.
Kartbahn Kappelen AG, in Kappelen (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1969, S. 1752). Neu wurde als Präsident des Verwaltungsrates gewählt Jürg Vokinger, von Stans NW, in Bern. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Biel

8. Januar 1970. Uhrenterminage.
Bilat & fils, in Biel, Uhrenterminage, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1959, S. 1055). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Marcel Bilat per 1. Januar 1970 aufgelöst; die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von Gesellschafter René Bilat, von Muriaux, in Biel, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **René Bilat**, Bözingenstrasse 132a.

Bureau Büren an der Aare

8. Januar 1970. Automobile.
Lauber Ami, Automobile/Garage, in Pieterlen. Inhaber dieser Firma ist Ami Lauber, von Adelboden, in Pieterlen. Handel mit und Reparaturen von Automobilen und Motoren. Bielstrasse 12a.

Bureau de Delémont

8. janvier 1970. Denrées alimentaires.
Albert Keller, à Bassecour, commerce de denrées alimentaires en gros (FOSC du 5. 2. 1963, No 29, p. 355). La maison a cessé son commerce de denrées alimentaires en gros. Elle exploite actuellement un commerce d'alimentation. Rue Abbé-Monnin 2.

Bureau Erlach

8. Januar 1970.

Hans Hunziker, Elektrische Unternehmungen, in Ins (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1957, S. 3394). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Firma «Hans Hunziker, Nachfolgerin Frau Selma Hunziker», in Ins, übernommen.

Bureau Thun

5. Januar 1970. Textilien.

Leo Bernstein, in Steffisburg, Handel mit Textilwaren aller Art (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1965, S. 3914). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. Januar 1970. Glas, Porzellan.

Simmen & Bertschi, vorm. Jenni & Simmen A.G., in Thun, Handel mit Glas- und Porzellanwaren aller Art, Ausführung von Verlagsarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 3348). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Alfred Bertschi per 31. Dezember 1969 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Max Simmen-Bertschi, von Schinznach-Dorf, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **Simmen-Bertschi**. Die Geschäftsnatur umfasst nur noch den Handel mit Glas- und Porzellanwaren aller Art.

Bureau Wangen a. d. A.

7. Januar 1970. Schuhwaren.

Hug & Co. AG. (Hug & Cie. SA.) (Hug & Co. Ltd.), in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 985). Fabrikation von und Handel mit Schuhwaren usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dulliken SO (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1969, S. 2933) im Handelsregister von Wangen a. A. von Amtes wegen gelöscht.

7. Januar 1970. Kleider.

Obrecht & Co. AG., in Wangen a. A., Kleiderfabrikation (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1969, S. 2333). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Werner Ramseyer, von Heimiswil BE, in Solothurn.

7. Januar 1970.

Maschinenbau AG. vorm. G. Roth & Cie., in Herzogenbuchsee, Konstruktion, Fabrikation von und Handel mit Ziegeleimaschinen und Apparaten sowie von allgemeinen Transporteinrichtungen und von Blechbearbeitungsmaschinen. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1969, S. 2792). Die Einzelprokura von Otto Gerny ist erloschen.

7. Januar 1970.

Treuhand Gerber & Co., in Herzogenbuchsee, Immobilien-Treuhandbüro usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1969, S. 859). Kollektivprokura zu zweien für den Hauptsitz wird erteilt an James Anthony Copeland, britischer Staatsangehöriger, in Aeschi SO.

Lucern - Lucerne - Lucerna

8. Januar 1970.

Luftseilbahn Sörenberg-Brienzer Rothorn AG, in Sörenberg, Gemeinde Flühl. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Dezember 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb einer Luftseilbahn von Sörenberg, Schönenboden, auf das Brienzer Rothorn für die gewerbmässige Beförderung von Personen und Waren, ferner Bau und Betrieb von allen dazugehörigen Anlagen, Gastwirtschaften und andern Nebenbetrieben. Beteiligungen, Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 600.000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 11 Mitgliedern. Präsident ist Josef Wicki, von und in Schüpfheim; Mitglieder sind Manfred Aregger, von und in Hasle LU; Heinz Felder, von und in Schüpfheim; Dr. Walter Ottiger, von Rothenburg und Luzern, in Luzern (diese den geschäftsleitenden Ausschuss bildend); Karl Ackermann, von und in Entlebuch; Dr. med. Hans Emmenegger, von Schüpfheim, in Muttenz; Walter Schnyder, von Flühl und Schüpfheim, in Flühl; und Josef Emmenegger, von Flühl und Schüpfheim, in Sörenberg, Gemeinde Flühl. Die Verwaltungsräte führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomizil: Gemeindekanzlei Flühl. Geschäftsstelle in Schüpfheim (bei Heinz Felder).

8. Januar 1970. Schlosserei, Lindmaschinen usw.

Hans Achermann-Wicki, in Menznau. Inhaber dieser Firma ist Hans Achermann-Wicki, von und in Menznau. Schmiede und Schlosserei sowie Handel mit Eisenwaren und landwirtschaftlichen Maschinen. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.

8. Januar 1970. Vieh.

Heinrich Birrer-Hodel, in Grosswangen. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Birrer-Hodel, von Luthern, in Grosswangen. Viehhandel. Eduard-Huber-Strasse.

8. Januar 1970. Hotel-Restaurant.

Dulac A.G., in Luzern, Hotel-Restaurant, Liegenschaftsverwaltung usw. (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1967, S. 1834). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Robert A. Sutz, von Zürich und Meilen, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Januar 1970. Velos, Motos, Autoreparaturen.

Hans Galliker, in Menznau. Inhaber dieser Firma ist Hans Galliker, von Menznau und Willisau-Land, in Menznau. Autoreparaturwerkstätte sowie Verkauf von Velos, Motorfahrzeugen und Regenbekleidungen. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.

8. Januar 1970. Kies, Bauten.

Familie Gerber, in Geiss, Gemeinde Menznau. Unter dieser Firma besteht zwischen Wwe. Ida Gerber, geb. Wüthrich; Hans Rudolf und Eugen Alfred Gerber, alle von Schangnau, in Geiss, Gemeinde Menznau, eine Kollektivgesellschaft, die mit dem Eintrag ins Handelsregister begonnen hat. Kiesausbeutung und Baunternehmung. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.

8. Januar 1970. Sägerei.

Hermann Häfliger, in Twärenegg, Gemeinde Menznau. Inhaber dieser Firma ist Hermann Häfliger, von Romoos, in Twärenegg, Gemeinde Menznau. Sägerei und Holzhandlung. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.

8. Januar 1970.

Ingenieur- und Vermessungsbüro Schulthess AG, in Kriens (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1964, S. 1827). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 24. 12. 1969 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Ingenieur- und Vermessungsbüro Schulthess AG** in Liquidation durchgeführt. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind die beiden Verwaltungsratsmitglieder Hans Schulthess und Valentin Blättler. Die Unterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrats Karl Schulthess ist erloschen.

8. Januar 1970. Bäckerei.

Josef Jost, in Menznau. Inhaber dieser Firma ist Josef Jost, von Lungern, in Menznau. Bäckerei sowie Handel mit Lebensmitteln. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.

8. Januar 1970.

Käsergenossenschaft Elmenringen, in Gormund, Gemeinde Neudorf (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1954, S. 727). Josef Erni-Geisshüsler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Josef Stok-

ker-Egli, von und in Neudorf (neu); Vizepräsident/Kassier Caspar Erni-Trocher (bisher Rechnungsrevisor), und Aktuar Adolf Amrein-Suter (bisher). Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Rechnungsrevisor Walter Lang-Bühler, von und in Neudorf (neu).

8. Januar 1970. Restaurant.

Alois Peycr-Krähenbühl, in Dagmersellen. Inhaber dieser Firma ist Alois Peycr-Krähenbühl, von Römerswil, in Dagmersellen. Betrieb des Restaurants Bahnhof.

8. Januar 1970. Bäckerei.

Hans Steiner, in Menznau. Inhaber dieser Firma ist Hans Steiner, von Menznau und Grosswangen, in Menznau. Bäckerei sowie Handel mit Lebensmitteln. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.

8. Januar 1970. Lebensmittel.

Hans Unternährer, in Menzberg, Gemeinde Menznau. Inhaber dieser Firma ist Hans Unternährer, von Menznau, in Menzberg, Gemeinde Menznau. Handel mit Lebensmitteln. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.

8. Januar 1970.

J. H. Scherer, Gesundes Leben, in Luzern, Beratungsstelle für Gesundheitsvorsorge (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1969, S. 2584). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Littau verlegt. Die Firma lautet nun: **J. H. Scherer, «GELEB»**. Neue Adresse: Allmendweg 9.

Zug - Zoug - Zugo

8. Januar 1970.

Thomas Construction AG Zug, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. 12. 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Bau- und Konstruktionsaufträgen jeglicher Art für eigene und fremde Rechnung und die damit in Zusammenhang stehenden Finanzierungs- und Beratungstätigkeiten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20.120 einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Stadlin, von und in Zug. Domizil: Gartenstrasse 2 (bei Dr. Paul Stadlin).

8. Januar 1970. Elektron. Ausrüstungen.

Bourns AG, in Zug, Handel mit elektronischen Ausrüstungen usw. (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1969, S. 2762). Die Prokura von René M. Künfer ist erloschen.

8. Januar 1970.

Columbia Broadcasting System, CBS (Europe) AG, in Zug, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten auf dem Gebiete des Radios und des Fernsehens usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1969, S. 2802). Felix A. Kalinski, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat als Präsident gewählt: Ralph O. Briscoe, amerikanischer Staatsangehöriger, in Tarrytown, New York, USA. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Januar 1970.

E.G.O. Elektro-Geräte A.G., in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen sowie Abwicklung von Handelsgeschäften in Elektrogeräten usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1970, S. 11/12). Einzelunterschrift wurde erteilt an: Heinz Treffinger, deutscher Staatsangehöriger, in Oberdingen/Würt. BRD. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Willi Singelmann, deutscher Staatsangehöriger, in Oberdingen/Würt. BRD.

8. Januar 1970. Beratungen.

Ezi AG (Ezi S.A.) (Ezi Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. 12. 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Internationale Beratung von Unternehmen aller Art, insbesondere bezüglich deren internationalen Organisation, deren Beziehungen zu andern Unternehmen und bezüglich deren Auswahl von Führungskräften im Ausland. Die Gesellschaft kann sich in der Schweiz und im Ausland in allen finanziellen, kommerziellen und industriellen Transaktionen sowie an Immobiliengeschäften beteiligen, die in Beziehung zum Geschäftszweck stehen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Egon Zehnder, von Zürich und Ettenhausen TG, in Küssnacht ZH, Präsident, und Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal GL, in Zug. Dr. E. Zehnder führt Einzelunterschrift, Dr. F. Zweifel zeichnet kollektiv zu zweien. Domizil: Poststrasse 14 (c/o Interconta Revisions- und Treuhand AG).

8. Januar 1970. Waren aller Art.

Sechorex AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. 12. 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Import und Export sowie Abschluss von Kommissionsgeschäften, kurzfristige Finanzierung von geschäftlichen Unternehmungen und Durchführung von Treuhandgeschäften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Karl Zoller, von Zollikon ZH, in Zug, als Präsident, und Dr. Felix Rom, von und in Zürich, als Vizepräsident. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. K. Zoller).

8. Januar 1970.

Aktivbau GmbH, in Zug, Beteiligung an Bauvorhaben aller Art usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1969, S. 925). Neues Domizil: Baarerstrasse 71 (bei Jakob Klausler).

8. Januar 1970. Kaffee-, Bauten, Lebensmittel, chemische Produkte, Immobilien, Beteiligungen.

Fingeco S.A., in Zug, Kauf, Verkauf, Import und Export von Kaffee und anderen Waren usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1969, S. 1052);

Immeros A.G., in Zug, Errichtung und Verwaltung von Gebäuden usw. (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1968, S. 1596);

Nahrgen S.A., in Zug, Kauf, Verkauf, Import, Export von Lebensmitteln und anderen Waren usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1969, S. 1249);

Panochem S.A., in Zug, Herstellung, Kauf und Verkauf von chemischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 551);

Viestina S.A., in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1969, S. 2392);

Rabelli SA, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1969, S. 2506);

Ornistad A.G., in Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1969, S. 2384);

Narafin A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1969, S. 1494);

Hummus A.G., in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1969, S. 2362);

Gesellschaft für Beratung in der Bau-Industrie A.G., in Zug, Verwaltungen, Handels- und technische Beratung in der Bauindustrie usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1969, S. 859);

Banyon A.G., in Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1969, S. 2384);

Ascio AG, in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1969, S. 1778);

IAG Verkaufsberatung AG, in Zug, Studium von Marktforschungsproblemen des Verlagswesens usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1969, S. 1051).

Pier Giovanni Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Januar 1970. Immobilien, Beteiligungen.

Calodin A.G., in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2656);

Lavik AG, in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1969, S. 859);

Ernozir A.G., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Aktien usw. (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1969, S. 2762);

Société Financière et Commerciale des Fertilisants Chimiques S.A. Fertiheim, in Zug, internationaler Handel, Herstellung, Unterhalt, Vertrieb von Waren im allgemeinen und besonders von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 262);

Langtrask A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2680);

Idalgo A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2680);

Eclogan S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2656).

Pier Giovanni Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano. Er führt Einzelunterschrift.

8. Januar 1970. Beteiligungen.

Bilton S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1969, S. 1249);

Mieron Holding S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1969, S. 2152);

Kolvik Holding S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1969, S. 2152);

Kotola S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1969, S. 1778).

Pier Giovanni Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Giangiorgio Spiess, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

8. Januar 1970. Beteiligungen.

Seifor S.A., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1969, S. 2559). Pier Giovanni Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Orazio Dotta, von Airola, in Castagnola. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Januar 1970. Beteiligungen.

Maurer AG Zug, in Zug, Erwerb von dauernden Beteiligungen an Unternehmen, die sich mit der Herstellung oder dem Vertrieb von Maschinen und Werkzeugen befassen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1969, S. 3). Einzelprokura ist erteilt an: Hansueli Krähenbühl, von Signau BE, in Zug.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

8. janvier 1970. Menuiserie.

Max Remy & Fils, à Charmey, menuiserie en bâtiment, charpente, société en nom collectif (FOSC du 5. 2. 1959, N° 28, p. 416). La société est dissoute depuis le 31 mars 1969. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radice.

8. janvier 1970. Menuiserie.

Max Remy, à Charmey. Le chef de la raison est Max Remy, de et à Charmey. Menuiserie en bâtiment, charpente. La Tzintre.

8. janvier 1970. Maçonnerie.

Michel Repond, à Charmey. Le chef de la raison est Michel Repond, de et à Charmey. Entreprise de maçonnerie.

8. janvier 1970. Garage.

Mareo Santini, à Bulle. Le chef de la raison est Marco Santini, d'Italie. Exploitation du garage des Trois Trêfles.

Bureau de Fribourg

8. janvier 1970.

Marketing et Informatique S.A. «MARKINFORM», à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 7 janvier 1970, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'effectuer dans tous les pays d'Afrique et d'Asie et notamment en Turquie, au Proche et au Moyen-Orient des études de marché, des analyses statistiques, des recherches de renseignements commerciaux et industriels et des études de toute nature en matière d'informatique. La société pourra en outre, prendre des participations dans toute société ayant un but analogue. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSS. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par une seule insertion dans la FOSS. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Albert Louis Dupont-Willemin, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Localux: 5, Bd. de Pérolles c/o Fiduciaire Ravier S.A.

8. janvier 1970. Immeubles.

Tariana S.A., à Fribourg, achat, vente, location de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 4. 3. 1963, N° 79, p. 973). L'administrateur Gérard Wyssa a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. Jean-Paul Kaeslin, de Beckenried, à Pully, a été nommé administrateur. Il engage la société par sa signature collective à deux.

8. janvier 1970. Serrurerie.

Jean-Claude Sapin, à Fribourg. Le chef de la maison est Jean-Claude Sapin fils de Robert, d'Auigny, à Fribourg. S. R. E. Service de réparation express en serrurerie. Domicile: 4, rue Simphon.

8. janvier 1970. Garage.

Karl Rab, à Fribourg. Le chef de la maison est Karl Rab, de Hongrie, à Villars-sur-Glâne. Exploitation d'un garage et réparations. 11, Rue de Dailletes.

8. janvier 1970. Vêtements.

L. Bulliard S.A., à Fribourg, fabrication de vêtements, etc. (FOSC du 22. 3. 1968, N° 69, p. 614). Par ordonnance du 5 janvier 1970, le président du tribunal de la Sarine a déclaré la société en état de faillite.

Bureau Murten (Bezirk See)

8. Januar 1970. Nahrungsmittel.

Roland Murten A.G. (Roland Morat S.A.), in Murten, Herstellung von Gebäcken und Nahrungsmitteln aller Art (SHAB Nr. 229 vom 20. 12. 1968, S. 2758). Hansruedi Minger, von Wohlen BE, in Murten, und Ernst Spillmann, von Zürich, in Schlieren, wurde Prokura erteilt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

8. Januar 1970. Garage.
Adolf Mattmüller, in Kerzers, Garage und Transporte (SHAB Nr. 83 vom 9.4.1963, S. 1023). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Ernst Mattmüller», in Kerzers, gelöst.

8. Januar 1970. Garage.
Ernst Mattmüller, in Kerzers. Inhaber der Firma ist Ernst Mattmüller, Sohn des Adolf, von Gaden BE, in Kerzers. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelösten Firma Adolf Mattmüller, in Kerzers. Garage und Transporte. Murtenstrasse.

8. Januar 1970. Metallindustrie.
Rastawerk A.G. (Usine Rasta S.A.) (Officina Rasta S.A.), in Murten, Fabrikation von Erzeugnissen der Metallindustrie (SHAB Nr. 220 vom 19.9.1968, S. 2024). Dr. Carlo Bottini, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, ist Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Unterschrift. Karl Wahl ist als Vizedirektor zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Roland Wegmann, von Lindau ZH, in La Neuveville, wurde zum Prokuristen ernannt. Der Vizedirektor Willy Chardonnet, bisher in Avenches, ist nun in Dommidier wohnhaft, und Roger Corminboeuf, bisher in Murten, wohnt nun in Avenches.

Solothurn – Soleure – Soletta Bureau Grenchen-Bettlach

8. Januar 1970.
Solothurner Handelsbank, Filiale Grenchen, Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 245 vom 20.10.1969, S. 2409). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. An Josef Marti, von Bettlach, in Grenchen, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Bureau Lebern

7. Januar 1970. Uhren-Terminage.
Paul Bader, in Bellach. Inhaber der Einzelfirma ist Paul Bader, von Holderbank, in Bellach. Betrieb eines Terminage-Ateliers. Höhenweg 9.

8. Januar 1970. Uhrenterminage.
Meier und Bader, in Rüttenen. Kollektivgesellschaft, Terminage-Atelier (SHAB Nr. 138 vom 17.6.1969, S. 1394). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1969 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

Bureau Stadt Solothurn

8. Januar 1970.
Ersparniskasse der Stadt Solothurn, in Solothurn, Gemeindefonds (SHAB Nr. 159 vom 11.7.1969, S. 1616). Dr. Otto Furrer, von und in Solothurn, ist Mitglied der Verwaltungskommission; die Unterschrift führt er nicht. An Josef Zimmermann, von Küttigkofen und Rüttenen, in Rüttenen SO, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

8. Januar 1970.
Solothurnische Leihkasse, in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 11.7.1969, S. 1616). Dr. Otto Furrer, von und in Solothurn, ist Mitglied des Verwaltungsrates; die Unterschrift führt er nicht. An Josef Zimmermann, von Küttigkofen und Rüttenen, in Rüttenen SO, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

7. Januar 1970. Metzgerei und Wursterei.
E. Itin-Schneider, in Basel, Metzgerei usw. (SHAB Nr. 279 vom 29.11.1937, S. 2630). Die Einzelfirma ist infolge Geschäftübergangs erloschen.

7. Januar 1970. Metzgerei und Wursterei.
Peter Itin, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Itin-Schneider, von Basel, in Basel. Metzgerei und Wursterei. Delsbergerallee 49.

7. Januar 1970.
Baster Druck- und Verlagsanstalt (Société Bâloise d'Imprimerie et d'Édition), in Basel (SHAB Nr. 136 vom 13.6.1968, S. 1266). Dr. Erwin Strobel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Delegierte Rudolf Indlekofer führt nun als einziger Verwaltungsrat weiterhin Einzelunterschrift. Der Prokurist André Soma ist nun Bürger von Basel und wohnt nun in Allschwil. Prokura wurde erteilt an Werner Camenzind, von Gersau; Adolf Grossert, von Sursée, und Josef Langenegger, von Baar ZG, alle in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

7. Januar 1970.
General Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 52 vom 4.3.1969, S. 489). Prokura wurde erteilt an Marlène Gerster, von und in Basel. Sie zeichnet zu zweien.

7. Januar 1970. Buchdruckerei usw.
Birkhäuser AG, in Basel, Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 24 vom 30.1.1968, S. 198). Die Prokura von Jean Jacques David ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Hans-Joachim Pfeiffer, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, und Friedrich Schaad, von Lommiswil SO, in Therwil. Sie zeichnen zu zweien.

7. Januar 1970. Spezialartikel der Elektrobranche usw.
Fribos AG, in Basel, Spezial-Artikel der Elektrobranche usw. (SHAB Nr. 237 vom 9.10.1968, S. 2178). Prokura wurde erteilt an Josef Gebhard Kempf, von Bürglen UR und Emmen LU, in Pratteln. Er zeichnet zu zweien.

7. Januar 1970. Restaurant.
R. Gobbi, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 226 vom 27.9.1957, S. 2551). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Zuzgen verlegt (SHAB Nr. 2 vom 5.1.1970, S. 12) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöst.

7. Januar 1970. Lebensmittel.
Edith Forcella-Rieben, in Basel, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 188 vom 14.8.1969, S. 1875). Uebel die Inhaberin wurde am 17. Dezember 1969 der Konkurs erkannt.

7. Januar 1970.
Schweizerische Treuhandgesellschaft (Société Anonyme Fiduciaire Suisse) (Società Anonima Fiduciaria Svizzera), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 4.8.1969, S. 1803). Die Prokura des Dr. Alfons Schmid ist erloschen. Zu Vizedirektoren wurden ernannt die Prokuristen Hugo Lehmann, Martin Meier und Wolfgang Schaublin. Sie zeichnen zu zweien für den Hauptsitz. Ihre Prokuren sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Josef Anderrüthi, von Steinen SZ, in Basel; René Badertscher, von Lauperswil, in Basel; Robert Bodmer, von Obererlinsbach AG, in Riehen; Harry Bysäth, von Gaden, in Reinach BL; Martin Dikenmann, von Basel und Schönholzerswilen, in Münchenstein; Erwin Fink, von Biezwil, in Reinach BL; Adolf Hasler, von und in Basel; Fritz Hof, von Zwingen, in Reinach BL; Fritz Meierhofer, von Zürich, in Reinach BL, und Roland Wirth, von Liestal, in Basel. Sie zeichnen zu zweien für den Hauptsitz, jedoch nicht unter sich oder mit andern Prokuristen.

7. Januar 1970.
Autochemie AG, in Basel (SHAB Nr. 227 vom 29.9.1969, S. 2236). Zu Vizedirektoren wurden ernannt die Prokuristen Angelo Charles Dick, nun in Riehen, und Dr. Rolf Schneider. Ihre Prokuren sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Arthur Wittwer, von Linden BE, in Reinach BL. Alle zeichnen zu zweien.

7. Januar 1970. Finanzgeschäfte usw.
Interfinancia AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 179 vom 4.8.1969, S. 1803). In der Generalversammlung vom 22. Dezember 1969 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Finanz und Bau AG Interfinancia**.

7. Januar 1970. Konfektion usw.
Spengler AG, in Basel, Handel mit Konfektion usw. (SHAB Nr. 296 vom 17.12.1968, S. 2729). In der Generalversammlung vom 5. Dezember 1969 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 3.000.000 wurde durch Ausgabe von 2000 Namcnaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 4.000.000, eingeteilt in 8000 voll liberierte Namcnaktien zu Fr. 500. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

7. Januar 1970. Elektrische Anlagen.
Elektroprojekt GmbH, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Dezember 1969 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Projektierung und Montage elektrischer Anlagen. Stammkapital: Fr. 20.000. Gesellschafter: Endre Dekany-Kienzle, ungarischer Staatsangehöriger, und Verena Gattiker, von Oberrieden, beide in Basel, mit Stammeinlagen von je Fr. 10.000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: der Gesellschafter Endre Dekany. Bekanntmachungen: SHAB. Domizil: Wiesenstrasse 14.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Nachtrag.
Bahag Holding G.m.b.H., in Binningen. Richtiges Zitat: SHAB Nr. 11 vom 15.1.1970, S. 96.

7. Januar 1970.
Halu Pelzverarbeitung Hanny Stark-Luder, in Allschwil. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Eduard Stark, mit dem sie in Gütertrennung lebt, Hanny Stark-Luder, von Mels SG, in Allschwil. Verarbeitung von Pelzen. Gartenstrasse 34.

7. Januar 1970. Schlosserei, Sonnenstoren.
Georges Goetz, in Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Georges Goetz-Hoffer, von Basel, in Münchenstein. Schlosserei, Sonnenstoren, Reparatur-Service. Hauptstrasse 48.

7. Januar 1970. Restaurant.
Arnold Pfäffli-Marti, in Münchenstein, Betrieb des Restaurants Gartenstadt (SHAB Nr. 110 vom 12.5.1960, S. 1447). Der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim hat durch Urteil vom 6. Januar 1970 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

7. Januar 1970. Verpackungsmittel.
Vogel A.G., in Aesch BL, Fabrikation von und Handel mit Pakungen und Waren aus Blech, Kunststoff, Karton und anderen Verpackungsmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 28.6.1967, S. 2213). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. Dezember 1969 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus wenigstens sechs Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen betreffen die zu publizierenden Tatsachen nicht.

7. Januar 1970.
Spinnerei & Weberei Münchenstein A.G., in Münchenstein, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren usw. (SHAB Nr. 171 vom 25.7.1957, S. 2019). Prokurist mit Einzelunterschrift ist Rudolf Leone-Gasser, von Leibstadt AG, in Münchenstein.

7. Januar 1970.
Baugenossenschaft Dillacker Münchenstein, in Münchenstein (SHAB Nr. 286 vom 5.12.1968, S. 2639). Aus dem Vorstand ist Heinz Meyer-Ribeaud, Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Kassier Heinrich Knutti-Häfli wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Edmond Barthé-Rouiller, von Vendincoeur BE, in Münchenstein. Unterschrift führen der Präsident, Kassier und Sekretär kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Emil Frey-Strasse 147, beim Präsidenten.

7. Januar 1970.
Milchgenossenschaft Lupsingen, in Lupsingen (SHAB Nr. 217 vom 18.9.1964, S. 2820). Aus dem Vorstand ist Fritz Kammermann, Aktuar, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Aktuar gewählt: Theodor Bollmer, von Lausen, in Ziefen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

7. Januar 1970.
Hans Mäder, dipl. Buchhalter, **Treuhandbüro**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 296 vom 17.12.1968, S. 2729). Einzelprokura wurde erteilt an Heinz Baumgartner, von Bangerten B, Dieterswil BE, in Neuhausen am Rheinfall. Neue Geschäftsadresse: Albulstrasse 10.

7. Januar 1970. Spinnerei.
Schoeller, Albers & Co., in Schaffhausen, Kammwollspinnerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 30.9.1969, S. 2247). Es wurden ernannt: zum Direktor, Markus Jakob, jetzt wohnhaft in Schaffhausen, und zum Vizedirektor, Karl Müller. Sie führen nun Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren werden gelöst. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Briner, von Zürich, in Schaffhausen. Die Prokuren von Oscar Golay ist erloschen.

Appenzel A.-Rh. – Appenzel Rh. ext. – Appenzello est.

7. Januar 1970.
Weberei Appenzel AG, in Appenzell, Fabrikation von Taschentüchern und andern Artikeln der Textilindustrie und Handel mit diesen Erzeugnissen (SHAB Nr. 227 vom 27.9.1968, S. 2091). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marino Paggiola-Knechtle, italienischer Staatsangehöriger, in Appenzel.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

7. Januar 1970.
Apag Apparatebau AG, in Goldach, Fabrikation von Elektroapparaten, Kleinapparaten und Apparateilen aller Art usw. (SHAB Nr. 86 vom 11.4.1968, S. 778). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. Dezember 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 2.000.000 vollständig abgeschrieben unter Annullierung der bisherigen 2000 Namcnaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurde das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 2.000.000 neu gebildet, durch Ausgabe von 2000 neuen Namcnaktien zu Fr. 1000, die durch Barzahlung voll liberiert sind. Alan B. Van Wert, Präsident, Ernst Ritter, Dr. Ernst Schönholzer und Dr. Peter Hafter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenigen von Chester David Mohr, Generaldirektor; Jorgen Gesmar, Direktor; Floyd Anthony Morley, Direktor, und die Prokura von Eugen Sigrist sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Markus Cappis, von Basel, in Wattwil, Präsident, und Rudolf Baumgartner, von Lyss BE, in Küsnacht ZH; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Januar 1970.
Vereinigtes Kieswerke AG Wil, in Wil, Erwerb und Betrieb von Kieswerken usw. (SHAB Nr. 229 vom 30.9.1968, S. 2106). An der Generalversammlung vom 6. Januar 1970 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Gewinnung, Veredlung von und Handel mit Kies, Herstellung von und Handel mit Kiesprodukten und Baumaterialien aller Art. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten oder verwerten. Die übrigen Aenderungen betreffen die bereits publizierten Tatsachen nicht. Hans Hüli, Präsident des Verwaltungsrates, führt anstelle der bisherigen Kollektivunter-

schrift nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marlies Hodel-Breitenmoser, von St. Gallen und Ufenhusen LU, in Wil.

7. Januar 1970.
Leih- und Sparkasse vom Lintghöbet, Zweigniederlassung in Rapperswil (SHAB Nr. 127 vom 4.6.1969, S. 1273). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hanspeter Eisele, von Lichtensteig SG, in Rapperswil.

7. Januar 1970.
Elesta AG, Elektronik, Bad Ragaz, in Bad Ragaz, Herstellung und Vertrieb elektronischer Apparate usw. (SHAB Nr. 303 vom 27.12.1968, S. 2795). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hilmar Weibel, von Willisau LU, in Bad Ragaz.

7. Januar 1970. Chemikalien.
Elmer AG., bisher in Ebnat-Kappel, Handel mit Chemikalien, insbesondere mit thermoplastischen Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 152 vom 3.7.1967, S. 2265). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Erlen TG (SHAB Nr. 304 vom 31.12.1969, Seite 2991) im Handelsregister St. Gallen von Amtes wegen gelöst.

7. Januar 1970.
Buchdruckerei Buchs A.-G., in Buchs (SHAB Nr. 199 vom 26.8.1968, S. 1849). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Edwin Stoll, von Hofen SH, in Buchs.

7. Januar 1970.
Grossenbacher Holding AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 293 vom 15.12.1969, S. 2876). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Karl Güntzel, von Reiden LU, in St. Gallen, Direktor, und Kollektivprokura zu zweien an Max Kellenberger, von Walzenhausen AR, in St. Gallen.

7. Januar 1970. Elektrische und elektronische Anlagen.
Grossenbacher & Co. St. Gallen AG, in St. Gallen, Projektierung und Ausführung elektrischer und elektronischer Anlagen usw. (SHAB Nr. 305 vom 30.12.1968, S. 2813). Die Unterschrift von Karl Güntzel, Direktor, und die Prokura von Max Kellenberger, sind erloschen.

7. Januar 1970. Apotheke, sanitäre Artikel.
M. Hohl-Reutty's Erben, in Wil, Apotheke und Sanitätsgeschäft (SHAB Nr. 10 vom 13.1.1945, S. 104). Kollektivgesellschaft. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Theodor Hohl aufgelöst. Die Firma ist seit 12. Februar 1957 erloschen. Das Geschäft wird von der verbleibenden Gesellschafterin Mathilde Seliner-Hohl, von Schänis, in Wil, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun **Mathilde Seliner-Hohl**. Einzelprokura ist erteilt an Hansjörg Seliner, von Schänis SG, in Wil.

7. Januar 1970. Vieh.
Gehr Meyer, in Untertzen, Gemeinde Quarten, Viehhandel (SHAB Nr. 5 vom 9.1.1959, S. 73). Kollektivgesellschaft. Ernst Meyer ist infolge Todes aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöst.

7. Januar 1970.
Lamellen und Kupplungsbau August Häussermann G.m.b.H., in Gams (SHAB Nr. 3 vom 5.1.1967, S. 33). Die Gesellschafter und Geschäftsführer Hans Häussermann und Rut Häussermann wohnen nun in Gams SG. Alfred Gräb ist nicht mehr Geschäftsführer; er wurde zum Prokuristen ernannt und führt anstelle der Einzelunterschrift nun Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ferdinand Gübeli, von Goldingen SG, in Buchs SG.

7. Januar 1970. Restaurant.
Hans Hasler, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, Betrieb des Restaurants «Reblaub» (SHAB Nr. 232 vom 4.10.1957, S. 2616). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Januar 1970. Kunststofffabrikate.
Emilie Hirschi, in St. Margrethen, Import und Export von sowie Handel mit Halb-u. Fertigfabrikaten aus Kunststoffen (SHAB Nr. 159 vom 10.7.1968, S. 1506). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Januar 1970. Milch.
Emil Anderegg, in Uslisbach, Gemeinde Wattwil, Zentralheizungen und Oelfeuerungen (SHAB Nr. 22 vom 30.1.1964, S. 314). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Januar 1970.
Baldenweg Heizung, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Zentralheizungen und Oelfeuerungen (SHAB Nr. 299 vom 22.12.1958, S. 3456). Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau besteht Gütertrennung.

7. Januar 1970. Schuhe.
Frau Rosa Hegnauer-Büchel, in Rüthi, Handel mit Schuhwaren (SHAB Nr. 45 vom 26.2.1964, S. 609). Die Firma-Inhaberin heisst infolge Wiederverheiratung nun Rosa Weissen-Hegnauer und ist Bürgerin von Unterbäch VS. Die Firma lautet nun: **Rosa Weissen-Hegnauer**.

7. Januar 1970.
R. Sidler, Textiles, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Rolf Sidler, von Küsnacht SZ, in St. Gallen. Vertretungen von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien. Zilweg 14.

7. Januar 1970. Optik.
E. Kühnis, in Montlingen, Gemeinde Oberriet. Inhaber der Firma ist Edgar Kühnis, von Oberriet, in Montlingen, Gemeinde Oberriet. Optische Mikro-Zentrierung, Kitten und Zentrieren optischer Systeme. Platz.

7. Januar 1970. Lastwagen usw.
Knorr & Müller, in St. Gallen, Handel mit Lastwagen, Anhängern usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 271 vom 19.11.1963, S. 3285). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Kurt Knorr aufgelöst. Die Firma ist per 1. Januar 1970 erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Emil Müller, von Aesch LU, in St. Gallen, im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Emil Müller**.

7. Januar 1970.
Einkaufsvereinigung Schweizerischer Gärtnermeister (ESG) und Floristen (SFV), in St. Gallen (SHAB Nr. 51 vom 3.3.1965, S. 671). Genossenschaft. Josef Stoll, Vizepräsident, und Walter Weber, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Steiner, von Trachselwald, in Zürich, 1. Vizepräsident, und André Murith, von und in Fribourg, 2. Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Geschäftsführer.

Graubünden – Grisons – Grigioni

5. Januar 1970. Finanzierungen.
BARIVA AG, in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. Dezember 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierungen und Beteiligungen an Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften im In- und Ausland erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter J. Seholzer, von Zürich und Feusisberg, in Zürich. Domizil: Neubruchstrasse 11 (eigenes Büro).

5. gennaio 1970. Partecipazioni.
Jvrim Holding AG., in Coira. Società anonima con statuti del 30 dicembre 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre

società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione: da tre o cinque membri: Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, presidente; Meinrad C. Perler, da Treyvaux, in Vacallo, vice-presidente, e Sergio Cate-nazzi, da ed in Morbio Inferiore, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

5 gennaio 1970. Partecipazioni.

Finsper Finanz A.G., in Coira. Società anonima con statuti del 30 dicembre 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione da tre a cinque membri: Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, presidente; Meinrad C. Perler, da Treyvaux, in Vacallo, vice-presidente, e Sergio Cate-nazzi, da ed in Morbio Inferiore, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

5. Januar 1970. Lebensmittel.

H. Stadler, in Ch. u. r. Inhaber dieser Firma ist Helmut Stadler, von Kirchberg SG, in Chur. Handel mit Lebensmitteln. Martinsplatz.

5. Januar 1970. Liegenschaften.

Schäfer AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1967, S. 1669). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. November 1969 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Z. u. o. verlegt. Zweck: Ankauf, Verkauf, Miete, Vermietung von Liegenschaften sowie die Beteiligung an anderen Gesellschaften. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. Februar 1967. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. Hans Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat ist Reto Giuliani, von Poschiavo, in Zuoz. Direktor mit Einzelunterschrift ist Bruno Licita, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, wie bisher. Domizil: c/o lic. ury. Reto Giuliani.

5. Januar 1970.

Holdinggesellschaft Interconti S.A., in Z. u. o. Beteiligung an in- und ausländischen Kapitalgesellschaften (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1969, S. 2476). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chiasso (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1969, S. 2947) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1970. Beteiligungen.

Pocidon A.G., in Lieg. in Ch. u. r. Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmen, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1969, S. 1982). Die Liquidation ist beendet. Da die Zustimmungen der eidg. und kant. Steuerverwaltungen noch ausstehen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

6. Januar 1970.

Hotel Parc nazionale SA Il Fuorn, in Il Fuorn. Gemeinde Zerne-z, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1964, S. 1944). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1969 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 200.000 ist nun eingeteilt in 190 Namenaktien zu Fr. 1.000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtige Tatsachen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

6. Januar 1970.

Institut für die Prüfung von Betonstahl GmbH, in Ch. u. r. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Dezember 1969 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Durchführung von Qualitätsprüfungen von Betonstahl. Die Gesellschaft ist berechtigt, auch andere Geschäfte zu betreiben oder sich an anderen Unternehmen zu beteiligen. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 20.000. Gesellschafter sind: Dr. Gallus Rehm, deutscher Staatsangehöriger, in München-Pasing, mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000 und Dr. Dieter Meier, deutscher Staatsangehöriger, in München, mit einer Stammeinlage von Fr. 1.000. Publikationsorgane sind das Amtsblatt des Kantons Graubünden und soweit gesetzlich vorgeschrieben das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Guido Jörg, von Domat/Ems, in Chur. Domizil: c/o Guido Jörg, Martinsplatz 8.

6. Januar 1970. Elektrische Unternehmen.

Gehr. Walsler AG Chur, in Ch. u. r. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Januar 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb elektrischer Unternehmen und Industrie-Montagen. Die Gesellschaft kann gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, sich an solchen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 20 Inhaberaktien zu Fr. 5.000, welche in bar voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Christian Walsler, von Malix, in Fideris-Au, als Präsident, und Friedrich Walsler, von Malix, in Zizers, als Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift. Domizil: Quaderstr. 5 (eigenes Büro).

7. Januar 1970.

Trippel A.G. Holzbau, in Ch. u. r. Holzbearbeitung, Sägerei, Zimmerei, Schreinerei und Glaseri. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1967, S. 4039). Jakob Schutz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Hans Andrea Tarnutzer, von Schiers, in Chur, als Präsident. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: Sägenstrasse Nr. 79.

7. Januar 1970.

Gehr. Walsler, Elektromontagen, in Ch. u. r. Elektromontagen in Industrie und Kraftwerkbau. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1968, S. 2341). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1969 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

7. Januar 1970. Bauten.

Palatini AG Untervaz, in Untervaz. Ausführung von Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1968, S. 1443). Einzelprokura ist erteilt an Christian Hitz, von und in Malans.

8. gennaio 1970. Partecipazioni, immobili, ecc.

CADROBI S.A., in San Vittore. Con statuti del 24 dicembre 1969 si è costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la compra-vendita di titoli, la partecipazione ad imprese finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili d'ogni genere in Svizzera e all'estero. La società può partecipare ad altre imprese svizzere ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione si compone di uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio d'Acquasura

5 gennaio 1970. Trasporti, ghiaia, sabbia.
Dandrea Egidio, in Malvaglia, impresa trasporti e commercio sabbia e ghiaia (FUSC del 17. 1. 1946, N° 13, p. 175). La ditta è radiata a seguito di avvenuta cessione del commercio, con attivo e passivo, al figlio «Carletto Dandrea», qui sotto iscritto.

5 gennaio 1970. Trasporti, ghiaia; sabbia.

Carletto Dandrea, in Malvaglia. Titolare è Carletto Dandrea, da ed in Malvaglia, che assume attivo e passivo della cessata ditta «Dandrea Egidio», impresa trasporti e commercio sabbia e ghiaia.

5 gennaio 1970. Opere edili e civili.

Gianfranco Imperatori, in Corzoneso. Titolare è Gianfranco Imperatori, da Pollegio, in Corzoneso. Studio tecnico per la progettazione, costruzioni e assistenza di opere edili e civili ed ogni altra attività inerenti al ramo.

5 gennaio 1970. Costruzioni, ecc.

Alberto Casada SA, in Malvaglia. Con atto notarile e statuti del 23 dicembre 1969, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'esercizio di una impresa di costruzioni edili e stradali e di sottostruttura, lavori per strade, pavimentazioni, scavi, cemento e cemento armato, di intonaco e in gesso. Il capitale sociale è di fr. 54.000, suddiviso in 54 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Il socio Alberto Casada ha apportato alla società, secondo contratto d'apporto del 23 dicembre 1969, gli autoveicoli, macchinari ed attrezzi per un importo totale di fr. 52.000 contro consegna a Alberto Casada di 52 azioni da fr. 1.000 ciascuna. Le pubblicazioni vengono fatte sul FUSC, quando la legge lo prescrive, e sul Foglio ufficiale del cantone Ticino. Le convocazioni e le comunicazioni agli azionisti verranno per lettera raccomandata, se noti. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da due che sono: Alberto Casada, da ed in Malvaglia, presidente; Piergiorgio Riva, da ed in Gravesano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente del consiglio di amministrazione o dalla firma collettiva a due del presidente con quella del membro. Recapito: uffici propri.

Ufficio di Locarno

17 novembre 1969. Macchine, ecc.

Iska G.m.b.H., precedentemente in Zurigo (FUSC dell'11. 1. 1965, N° 7, p. 95), società a garanzia limitata. Con decisione assembleare del 9 settembre 1969, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede a Locarno. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Scopo: la fabbricazione e il commercio di macchine, pezzi di macchine, cuscinetti a rotolamento, pezzi di montaggio e abrasivi. Può acquistare e sfruttare brevetti, così come carte valori, e partecipazioni, nonché fondi e partecipare ad altre ditte. Il capitale sociale di fr. 24.000 viene aumentato a fr. 50.000, sottoscritto dal socio Carl Klingspor, cittadino tedesco, in Siegen (D), mediante compensazione dell'importo di fr. 26.000 su un credito dello stesso verso la società, in conseguenza di che la sua quota è aumentata da fr. 2000 a fr. 28.000. Walter Laetsch non fa più parte della società. La sua quota di fr. 1000 essendo stata ceduta a Herbert Grammer, da Zurigo, in Locarno, gli statuti primitivi di data 7 luglio 1951, successivamente modificati in data 31 luglio 1951 e 30 agosto 1962, sono stati modificati in data 9 settembre 1969. Pubblicazioni: sul FUSC. Comunicazioni ai soci: per lettera raccomandata. I soci sono: Carl Klingspor, cittadino tedesco, in Siegen (D), con una quota di fr. 28.000; Charlotte Klingspor, cittadina tedesca, già in Siegen (D), ora in Deuz (D), con una quota di fr. 7000; Marianne Hofmann nata Klingspor, cittadina tedesca, già in Siegen (D), ora in Oberdorf-Rödingen (D), con una quota di fr. 7000; Elisabeth Ronaldson nata Klingspor, cittadina inglese, già in Surrey-Sandstead (England), in Londra, con una quota di fr. 7000; Herbert Grammer, da Zurigo, in Locarno, con una quota di fr. 1000. Il diritto di firma di Walter Laetsch è cancellato. A gerente con firma individuale viene nominato il socio Herbert Grammer. Recapito: presso il gerente, Via d'Alberti N° 23.

Ufficio di Lugano

5 gennaio 1970. Partecipazione, ecc.

Faio S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 dicembre 1969. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare e portare anche immobiliari. Capitale: fr. 500.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 10.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un'amministratrice unica con firma individuale che è: Giuseppina Guarnieri, da ed in Agno. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso studio legale Molinari.

5 gennaio 1970. Partecipazione, ecc.

Dubruggy S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 dicembre 1969. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare e portare anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Eugenio Molinari, da Gerra Verzasca, in Castagnola. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso studio legale Molinari.

5 gennaio 1970. Consulenza fiduciaria, finanziaria, ecc.

Lic. Oec. Publ. Giovanni Maria Staffieri, in Lugano. Titolare: Giovanni Maria Staffieri, da Bioggio, in Lugano. Consulenza fiduciaria, finanziaria e tributaria. Via Cantonale 1.

5 gennaio 1970. Costruzioni, ecc.

Fratelli Robbiani, in Agno. Impresa di costruzioni, società in nome collettivo (FUSC del 21. 6. 1963, N° 142, p. 1817). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto dell'11 novembre 1969 del Pretore della Giurisdizione di Lugano-Campagna.

5 gennaio 1970. Immobili, ecc.

Siro C.S.A., in Pregassona. l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 28. 2. 1967, N° 49, p. 727). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 23 dicembre 1969 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 300.000 a fr. 700.000 mediante l'emissione di 400 nuove azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 700.000, diviso in 700 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate.

5 gennaio 1970. Lane, ecc.

Wool Merchandising Ltd., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 23 dicembre 1969. Scopo: la fabbricazione e il commercio di lane e tessuti in genere e prodotti affini sia in Svizzera che all'estero, l'assunzione di rappresentanze in territorio nazionale all'estero nel settore laniero e tessile in genere; la partecipazione finanziaria in altre imprese e società; l'acquisto la vendita di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di patrimoni. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Federico Emanuele Zündel, da Sciaffusa, in Zurigo. Recapito: Soginvest S.A. - Società Finanziaria - Gestione Investimenti mobiliari e immobiliari. Corso Pestalozzi 9.

8 gennaio 1970.

Comarsa Commercio Alimentari Rolandi S.A., in Castagnola (FUSC del 15. 4. 1966, N° 87, p. 1207). Luisa Rolandi, dimissionaria, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è

estinta. Nuovo membro con firma collettiva con un altro membro del consiglio d'amministrazione è: Luciano Rolandi, da Mendrisio, in Castagnola.

8 gennaio 1970. Alberghi, ecc.

Rodolfo & Michela Soldati, in Bioggio, gestioni di alberghi, ecc., società in nome collettivo (FUSC dell'11. 5. 1967, N° 108, p. 1604). Valeria Soldati, da Vernate, in Bioggio, e Emilia ved. Barioni nata Soldati, da Giubiasco, in Lugano, sono entrate come socie nella società il 1° settembre 1967. La società continua con la nuova ragione sociale **Rodolfo & Michela Soldati & Co.** con le socie summenzionate, ed i soci Rodolfo Soldati e Michela Soldati nata Nessi (già iscritti). La società è ora vincolata dalla firma individuale del socio Rodolfo Soldati.

8 gennaio 1970. Partecipazioni, ecc.

Mieloma S.A., in Castagnola, l'assunzione di partecipazioni, ecc. (FUSC dell'8. 9. 1969, N° 209, p. 2063). Nuovo recapito: Cassarate, Viale dei Faggi 12, presso Consulenza S.A.

8 gennaio 1970.

Banca Unione di Credito, in Lugano (FUSC del 16. 4. 1969, N° 87, p. 839). Fausto Boffi, già procuratore, è ora vice-direttore. Lydia Pianca, da Bosco Luganese, in Lugano, è stata nominata procuratrice. Entrambi hanno firma collettiva a due con gli altri aventi diritto.

8 gennaio 1970. Opere librarie, ecc.

Libredit S.A., in Lugano, la diffusione di opere librarie, ecc. (FUSC del 10. 12. 1969, N° 289, p. 2841). Hans Rudolf Abt, da Zurigo e Opfikon, in Opfikon, è stato nominato procuratore con firma individuale.

8 gennaio 1970. Immobili, ecc.

Benzug S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 gennaio 1970. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la gestione di titoli azionari e di quote di società, la partecipazione a società o imprese nonché l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. La società intende acquistare i mapali N° 870, 871, 872, 873 RFD Lugano al prezzo complessivo di fr. 2.154.600. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Ottorino Nino Balbani, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Dante 8, presso avv. Dr. Renzo Rezzonico.

Distretto di Mendrisio

5 gennaio 1970. Partecipazioni.

Elkar Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 19 dicembre 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 75.000, suddiviso in 75 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggià, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., Via Livio 5.

5 gennaio 1970. Partecipazioni.

Karel Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 19 dicembre 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 75.000, suddiviso in 75 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico, nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggià, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., Via Livio 5.

5 gennaio 1970. Telesivori.

Panayotis Koutantzi, in Mendrisio, costruzione televisori Tisin (FUSC del 4. 6. 1969, N° 127, p. 1275). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

5 gennaio 1970.

Società Anonima di Trasporti Internazionali Gottardo - Ruffoni, in Chiasso (FUSC del 22. 12. 1966, N° 300, p. 4068). Ulisse Bianchi, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione: la sua firma è estinta. Pure estinte sono le firme di Aldo Valli, già direttore, e di Aldo Fontana ed Enrico Sondermann, già procuratori. Paolo Kufahl e Primo Bolognini, già procuratori, sono stati nominati direttori con firma individuale; le loro firme quali procuratori sono estinte. Antonio D'Onofrio, cittadino italiano, in Pedrinete; Ezio Alfieri, da Morbio Inferiore, in Pedrinete; Paolo Keller, da Zuzwil SG, in Chiasso; Edo Chiesa, da ed in Chiasso; Rinaldo Bolognini, da Lugano, in Chiasso, sono stati nominati procuratori con firma collettiva con un altro avente diritto.

7 gennaio 1970. Partecipazioni.

Nambare S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 2 gennaio 1970. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: presso avv. Pierfrancesco Campana, Via Motta 18.

7 gennaio 1970. Partecipazioni.

Roret S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 2 gennaio 1970. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: presso avv. Pierfrancesco Campana, Via Motta 18.

7 gennaio 1970. Partecipazioni.

Muthayga S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 2 gennaio 1970. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Via Motta 18.

7 gennaio 1970. Materie prime.

Sagana Société de matières premières S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 2 gennaio 1970. Scopo: il commercio con materie prime di ogni genere. Agenzie e rappresentanze nel ramo. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Edouard Guigoz, da Bagnes VS, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Via Motta 18.

8 gennaio 1970.

Interfiduciaria, in Chiasso (FUSC del 30. 1969, N° 99, p. 974). La firma del procuratore Emanuele Romano è estinta.

8 gennaio 1970.

Magnifico Coldrerio S.A., in Coldrerio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 20 dicembre 1969. Scopo: la fabbricazione ed il commercio di maglieria e tessili di ogni genere. La società può acquistare, vendere e gravare immobili. Essa acquisterà in particolare la part. N. 860 del R.F. di Coldrerio di mq. 1871 per fr. 300.000. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni nominati di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Comunicazioni e convocazioni possono essere intimati agli azionisti per lettera semplice. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente 4 nelle persone di: Dr. Ernst Fahrhaender, da Laufenburg e Aarburg, in Rothrist, presidente; Dr. Karl Fahrhaender, da Laufenburg e Aarburg, in Zofingen, vice-presidente; Hans Boller, da Bachs ZH, in Rothrist, membro; tutti con firma collettiva a due; Diethelm Wenner, da San Gallo, in Riehen BS, membro, senza diritto di firma. A procuratore è stato nominato Gerhard Schäfer, da Germania, in Aarburg, con firma collettiva a due con altro avente diritto. Recapito: Uffici propri.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau d'Aigle

5 janvier 1970.

Société d'études touristiques et de promotion de stations, à Ormont-Dessus, société anonyme (FOSC du 1.9.1969, p.2006). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 décembre 1969 la société a porté son capital social de fr. 200.000 à fr. 250.000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 250.000, divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées.

8 janvier 1970.

Gravière de la Muraz SA, à Noville (FOSC du 21.6.1967, p.2118). L'administrateur Pierre Robry est décédé. Ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé de Raymond Archimi, de Bramois, à Vevey, président, et d'Ignace Robry, de Montana, à Villeneuve, secrétaire, qui n'exerce plus la signature sociale. La société est engagée par la signature individuelle du président.

8 janvier 1970.

Droguerie Nouvelle F. Vogt, à Aigle (FOSC du 7.9.1954, p.2284). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

8 janvier 1970. Tabacs, etc.

Daniel Rossire, à Laysin. Le chef de la maison est Daniel François Victor Rossire, allié Casarotti, de Blonay, à Laysin. Tabacs, souvenirs, bazar; à l'enseigne de Bazar Vaudois et Boutique Vaudoise.

8 janvier 1970. Carrosserie.

Oskar Hämmerle, à Villeneuve. Le chef de la maison est Oskar Anton Hämmerle, allié Schulz, d'Autriche, à Villeneuve. Outillages pour carrosseries et garages, fournitures générales à l'enseigne de Dorag, 2, Praz-Bérard.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

5 janvier 1970.

Société anonyme immobilière des Mosses et Cordy, à Château-d'Oex (FOSC du 27.11.1969, N°278, p.2738). Suivant acte authentique du 23 décembre 1969, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Lausanne

8 janvier 1970. Immeubles.

Techninvest S.A., à Lausanne, acquisition et gestion de biens immobiliers et mobiliers (FOSC du 22.3.1967, p.1013). Statuts modifiés le 23 décembre 1969. Nouveau but: organisation, administration, gestion techniques et commerciale et contrôle d'entreprises, de sociétés, de groupes économiques et d'opérations diverses.

8 janvier 1970. Chauffage.

Guido Hafner Ing. SIA, à Lausanne. Titulaire: Guido Hafner, d'Italie, à Lausanne. Etude et installation de climatisation, ventilation et chauffage. Avenue Mon-Repos 14.

8 janvier 1970. Produits surgelés.

E. Lusso et Cie, à Lausanne, fabrication et commerce de glaces alimentaires et de produits surgelés, société en commandite (FOSC du 23.12.1968, p.2777). La signature de Gérard Baldin est radiée. Paul Stadler, de Bronschhofen, à Genève, est nommé directeur avec signature collective à deux. Le fondé de procuration Raymond Meylan (inscrit) signe désormais collectivement à deux; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

8 janvier 1970. Meubles.

Traugott Simmen & Cie A.G., succursale de Lausanne (FOSC du 10.11.1967, p.3721), fabrication et commerce de meubles, avec siège principal à Broug. La signature de l'administrateur Pierre Wasem, limitée à la succursale, est radiée. Le président Jost Simmen et l'administrateur Walter Roth signent désormais collectivement à deux, leurs pouvoirs étant modifiés en conséquence. La succursale est également engagée par la signature individuelle du vice-président Hans Wattenhofer-Flepp, de Lachen SZ, à Schinznach-Dorf.

8 janvier 1970. Photos.

Paul Darbellay, à Lausanne, commerce d'appareils et articles photographiques (FOSC du 7.2.1966, p.413). Le magasin Avenue d'Echallens 40 est supprimé.

8 janvier 1970. Café.

Paul Yersin et Cie, à Lausanne, café à l'enseigne «Café du Soleil», société en nom collectif (FOSC du 1.4.1963, p.936). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1969. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

8 janvier 1970.

Société Fiduciaire «Lemano» (Treuhand-Gesellschaft «Lemano») (Société Fiduciaria «Lemano»), à Lausanne, société anonyme (FOSC du 12.12.1969, p.2860). La signature d'Edouard Huguenin, Charles Dupont et Jacques-André Wieser et la procuration de Frédéric Chevalley sont éteintes. Procuration collective à deux est conférée à Georges Wilhelm, de Wiler VS, à Lausanne.

8 janvier 1970.

CDF, Cinéma Distribution et Financement S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 décembre 1969. But: production, distribution, financement et exploitation de toute œuvre pour le cinéma, la télévision, la radio et le théâtre; édition de livres, disques et autres œuvres artistiques; achat, vente et représentation de tous biens; exploitation de tous droits de propriété intellectuelle. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Conseil: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Gérald Schlaeppli, de Satigny GE, à Vevey. Adresse: Avenue de la Gare 44.

8 janvier 1970.

Chimiatec S.A., à Lausanne, fabrication et vente de tous objets chimiques, pour la protection et la construction de bâtiments (FOSC du 16.12.1969, p.2889). Par suite du transfert de son siège à Genève, la société a été inscrite au registre de Genève (FOSC du 29.12.1969, p.2972). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Lausanne.

8 janvier 1970. Accessoires autos.

A. Coullery et J.-P. Dutoit «Riviera», à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1^{er} novembre 1969. Associés: Albert Coullery, de Fontenais, à Chermex, commune de Montreux, et Jean-Pierre Dutoit, de Chavannes-sur-Moudon, à Pully, séparé de biens de Marianne née Vögeli. Commerce d'accessoires automobiles et fournitures industrielles. Avenue de Tivoli 62.

Bureau de Moudon

5 janvier 1970. Machines.

E. Gründer et fils S.A., à Lucens. Suivant acte authentique et statuts du 29 décembre 1969 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, le montage et la réparation de machines. Elle pourra assurer la représentation de toutes marques ou entreprises de construction de machines. Le capital social de fr. 100.000 est divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Emile Gründer, à Lucens, a fait affecté à la société d'un immeuble sis à Lucens, lieu dit Praz la Mort, parcelle 531, d'une surface de 150 a, estimée fiscalement à fr. 80.000, accepté pour fr. 220.000, contre lequel il a été délivré à l'apporporteur, en faveur de l'apporporteur. Les publications de la société ont lieu dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'assemblée générale est administrée par un conseil d'administration de un à cinq membres; Emile Gründer, président, et Charles Gründer, secrétaire, tous deux de Meyrin GE et Riti bei Lyssach BE, à Lucens; tous deux ont la signature individuelle. Bureau: c/o Emile Gründer.

Bureau de Nyon

5 janvier 1970. Produits chimiques.

Zyma S.A., à Nyon, produits, chimiques et pharmaceutiques (FOSC du 6.6.1969, N°129, p.1297). Achille Ammann, administrateur, devient président du conseil d'administration; Max Staehelin, président, démissionne, mais reste administrateur. Ils continuent à engager la société par la signature collective à deux.

5 janvier 1970.

SI Sous les Vignes A.S.A., à Gland (FOSC du 22.6.1967, N°143, p.2132). L'unique administrateur Fernando Andina a démissionné; sa signature est radiée. A été désigné pour le remplacer Antonio Luigi Roberto Sciaroni, de Brione s/Minusio TI, à Nyon, avec signature individuelle.

5 janvier 1970. Laiterie.

G. Lambelet, à Crans, laiterie, épicerie (FOSC du 2.12.1966, N°283, p.3819). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 janvier 1970. Laiterie, etc.

E. Schwendimann, à Crans. Le chef de la maison est Eugène Schwendimann, de Pohlern BE, à Crans. Commerce de laiterie, produits laitiers, épicerie, primeurs, tabacs et vins.

Bureau d'Orbe

5 janvier 1970. Immeubles.

La Source-Valloirbe S.A., à Valloirbe, société immobilière (FOSC du 9.5.1969, N°107, p.1061). Friedli Lucie, de Rohrbach BE, à Lausanne, présidente et administratrice; Friedli Christiane, de Rohrbach BE, à Lausanne, vice-présidente. Chaque administratrice possède la signature individuelle. Emile Weber, curateur, est relevé de ses fonctions; sa signature est radiée.

6 janvier 1970. Garage.

H. Canziani, à Valloirbe, garage, commerce de cycles, taxis (FOSC du 23.8.1944, N°197, p.1892). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau d'Oron

8 janvier 1970. Transports.

Jean-Louis Etter, succursale d'Essertes. Sous cette raison, la maison Jean-Louis Etter à Riaz FR, entreprise de transport de choses, terrassements et location de machines de génie civil, inscrite au registre du commerce de Bulle le 22 décembre 1969 (FOSC du 7.1.1970), a créé une succursale à Essertes. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison Jean-Louis, fils d'Alfred Etter, allié Bossel, de Ried FR, à Riaz FR. Entreprise de transport de choses, terrassements et location de machines de génie civil, bureau Au Jordil, Essertes.

Bureau de Payerne

5 janvier 1970. Ebénisterie.

Roger Guillod, à Payerne. Le titulaire est Roger Guillod, de Sugiez FR, à Payerne. Ebénisterie d'art; restauration et polissage de meubles anciens. Impasse de la Reine-Berthe N°6.

8 janvier 1970.

Ernest Hülliger, à Payerne (FOSC du 3.7.1952, p.1692), exploitation du Casino-Stand, etc. Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Vevey

8 janvier 1970. Teinturerie.

L. Puerari, à Montreux, teinturerie (FOSC du 7.7.1959, p.1926). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

8 janvier 1970.

Aficio S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC du 2.5.1969, p.998), société anonyme avec siège à Lausanne. La signature du directeur adjoint Erwin Bielinski est radiée. Sont aussi radiées les procurations conférées à Carlos Conill, Claude Perrenoud, Edouard Hari et Birgit Danielsen. Plus Wildhaber est sous-directeur signant collectivement à deux; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Hans Zähringer, de Bâle, à La Tour-de-Peilz; Gregor Pohl, d'Allemagne, à Vevey; Alessandro Giarre, d'Italie, à Chavornay; William Francis Zick, des USA, à Montreux, et à Hans Joachim Rieber, d'Allemagne, à Corsier VD. Le fondé de pouvoir Thomas Hill est domicilié à Corsier VD.

Bureau d'Yverdon

5 janvier 1970.

Péclard et Guignard S.A., à Yverdon (FOSC du 3.5.1960, p.1349). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 décembre 1969, la société a décidé de porter son capital social de fr. 200.000 à fr. 320.000 par l'émission de 120 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, 60 actions ont été libérées par compensation avec une créance contre la société; et 60 actions par prélèvement sur des réserves. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 320.000, divisé en 320 actions nominatives, de fr. 1000 chacune.

7 janvier 1970.

Coopérative fruitière Yverdon, à Yverdon, société coopérative (FOSC du 2.6.1966, p.1793). Gérard Ferrot, président, et Oscar Vuillems, secrétaire, démissionnaires, ne font plus partie du comité; leur signature est radiée. Ont été nommés: Gilbert Marrel, d'Yvonnand, à Ursins, président; (inscrit jusqu'ici comme vice-président); André Ador, de Vuitebeuf, à Champvent, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

7 janvier 1970.

Crédit Yverdonnois, à Yverdon, société coopérative (FOSC du 16.11.1966, p.3631). Suivant procès-verbal authentique de son fusionner avec l'Union Vaudoise du Crédit, société coopérative ayant son siège à Lausanne, sur la base d'un contrat de fusion du 21 novembre 1969, aux termes duquel l'Union Vaudoise du Crédit reprend à titre universel l'actif et le passif du Crédit Yverdonnois, conformément aux dispositions de l'article 914 C.O. et selon bilan au 31 décembre 1968. La société Crédit Yverdonnois est dissoute.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Brig

7. Januar 1970.

Café zur Burg, Viktor Borsatti, in Leuk. Inhaber dieser Firma ist Viktor Borsatti, von Bellinzona, in Leuk. Wirtschaft. Rathausplatz. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Handelsregisterverordnung Art. 57, Abs. 4).

7. Januar 1970.

Konsumverein St. Niklaus, in St. Niklaus, Genossenschaft. Handel mit Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1963). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Alfred Fux, Präsident, und Emil Schnydrig, Aktuar; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand als Zeichnungsberechtigte gewählt worden: Peter Gruber, von St. Niklaus, als Präsident, und Alfons Schnidrig, von St. Niklaus, als Aktuar, beide in St. Niklaus. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

7. Januar 1970.

Buchdruck Offset Mengis Visp, in Visp (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1968). Die Prokura von Hermann Rühstaller ist erloschen. Zu Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden: Peter-Marie Studer, von Visp; Mario Pianzola, von Lalden, und Peter Föhn, senior, von Rothenturm SZ, alle in Visp.

7. Januar 1970.

Giwi AG Vispertenminen, in Vispertenminen, Aktiengesellschaft, Bau und Betrieb einer Sesselbahn von Vispertenminen nach Giwi sowie Bau und Betrieb von Skiliften auf Gebiet der Gemeinde Vispertenminen (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1967). Auf das Grundkapital von Fr. 700.000 sind weitere Fr. 560.000 einbezahlt worden, so dass es nun voll einbezahlt ist. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Sigismund Heinzmann, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Bernhard Studer. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Gerhard Zimmermann als Vizepräsident und Philibert Kreuzer, beide von und in Vispertenminen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Januar 1970.

Otto Bayard, Weinhandlung, in Varen. Inhaber dieser Firma ist Otto Bayard, von und in Varen. Handel mit Weinen.

7. Januar 1970.

Hotel Rothorn, Georg Julen, in Zermatt (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1964). Infolge Aufgabes des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

2 janvier 1970. Café-restaurant.

Joseph et Cyrille Gard, à Bagnes. Joseph Gard et Cyrille Gard, les deux de et à Bagnes, ont constitué sous cette firme une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} février 1968 et qui est engagée par les signatures collectives des deux associés. Café-restaurant sous l'enseigne «Café-restaurant de Moays». Mayens de Bruson.

2 janvier 1970. Transports.

S. Panchard et F. Fournier, à St-Maurice, transports de choses, commerce de boissons, société en nom collectif (FOSC du 5.7.1966, p.2160). L'associé Francis Fournier s'est retiré le 31 décembre 1969 de la société; celle-ci est dissoute; la raison sociale est radiée. L'associée Suzanne Panchard continue seule les affaires au sens de l'article 579 CO sous la raison individuelle S. Panchard.

8 janvier 1970. Transports.

Alfred Bruchez, à Martigny-Combe, transports (FOSC du 13.3.1963, p.746). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.

8 janvier 1970. Lames de scies.

Michel Blanchut, à Vouyry. Titulaire: Michel Blanchut, de Collonges, à Vouyry. Fabrique de lames de scies, service d'affûtage.

8 janvier 1970. Chaussures.

André Nicollier, à Bagnes. Titulaire: André Nicollier, de et à Bagnes. Commerce de chaussures et d'articles de sports. Le Châble.

Bureau de Sion

5 janvier 1970. Café-restaurant.

Sollard Albin, à Sion, café-restaurant «Vieux Marronniers» (FOSC du 25.11.1960, N°277, p.3377). La maison n'exploite plus le café-restaurant «Vieux Marronniers», mais le «Café de Paris», Avenue de France.

5 janvier 1970. Menuiserie.

Genoud Pierre, à Vissoie. Le chef de la maison est Pierre Genoud, de et à Vissoie. Menuiserie et Charpente.

5 janvier 1970. Cafés.

Raphaël Rappaz, à Sion, café-restaurant «Café de Paris» (FOSC du 4.2.1959, N°27, p.405).

8 janvier 1970. Café.

Raphy Rappaz, à Sion, café de la Porte-Neuve (FOSC du 24.12.1952, N°302, p.3154).

Les raisons sont radiées par suite de remise de commerce.

6 janvier 1970. Café-restaurant.

Fridolin Rey, à Anzère-Ayent. Le chef de la maison est Fridolin Rey, d'Ayent, à Anzère-Ayent. Café-restaurant de la «Télécabine», et restaurant «Pas de Maimbré».

6 janvier 1970. Garage.

Aymon Alfred, à Ayent, garage du Rawyl (FOSC du 20.8.1958, N°193, p.2250). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce et de cessation de l'activité.

8 janvier 1970. Garage.

Hubert Cordonier, à Montana-Vermla, commune de Randogne. Le chef de la maison est Hubert Cordonier, de et à Montana, commune de Montana. Exploitation du Garage du Transit à Montana-Vermla sur Randogne.

8 janvier 1970.

Ski-Lift Combache, à Grimentz (FOSC du 4.2.1958, N°28, p.328), société coopérative. Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 19 mars 1967, la société a décidé la dissolution. La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

8 janvier 1970.

Société Immobilière La Croisée S.A., à Sion (FOSC du 21.4.1965, N°91, p.1233). L'administrateur Roger Coppex a démissionné, sa signature est radiée. Francis Eggs, de Ganges VS, à Sion, a été nommé membre du conseil d'administration avec un autre administrateur.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

5 janvier 1970. Ferblanterie.

G. Schaffner, précédemment à Neuchâtel (FOSC du 20.4.1966, N°91, p.1271). La maison a transféré son siège à Peseux. Le titulaire est Hermann Gilbert Schaffner, de Horrensen AG, à Cortaillod, maintenant séparé de biens de Joël né Szabo. Exploitation d'un atelier de ferblanterie. Rue du Château 4.

6 janvier 1970. Ebénisterie.

Claude Flückiger, à Peseux. Le chef de la maison est Claude Ali Flückiger, de Pohlern BE, à Peseux. Atelier d'ébénisterie, meubles de styles et modernes. Rue de la Gare 2.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

8 janvier 1970. Lames de scies.

A. Andersson, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Anders Arne Andersson, de Suede, à La Chaux-de-Fonds. Représen-

tation des lames de scies à métaux et à bois «Hakansson» et des machines à scier à ruban «Willows», ainsi que la représentation de machines-outils en tous genres, pour l'industrie. Rue du Grenier 22.

8 janvier 1970. Boîtes de montres.
Classior, Pierre-A. Nardin et Cie, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de boîtes de montres or et acier, société en nom collectif (FOSC du 31. 12. 1969, N° 304, p. 2992). La société est dissoute depuis le 5 janvier 1970. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau du Locle

6 janvier 1970. Boucherie.
Maurice Berger, au Locle, boucherie-charcuterie (FOSC du 29. 1. 1952, N° 23, p. 274). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

6 janvier 1970. Boucherie.
Maurice Berger et Fils, au Locle, Fritz-Maurice Berger et Frédéric-Maurice Berger, tous deux de Oberlangenegg BE, au Locle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1970. Boucherie-charcuterie. Rue Marie-Anne Calame 12.

6 janvier 1970. Boucherie.
W. Dubois et Fils, au Locle, société en nom collectif (FOSC du 23. 1. 1969, N° 18, p. 171), boucherie, charcuterie et comestibles. L'associé Walther-Ferdinand Dubois s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Roland Dubois, du Locle, La Chaux-de-Fonds et Les Planchettes, au Locle, continue les affaires, comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est Roland Dubois, Grand'Rue 23.

8 janvier 1970. Horlogerie.
Zürcher S.A., Les Brenets, aux Brenets, exploitation d'une fabrique de chassages de pierres pour l'horlogerie (FOSC du 19. 8. 1969, N° 83, p. 1913). La raison est radiée, le consentement des autorités fiscales étant donné.

8 janvier 1970.
Pierre Huguenin, Editeur de musique, au Locle, édition de musique, vente de pianos, violons, instruments à vent et timbres-poste (FOSC du 1. 11. 1967, N° 256, p. 3622). Le titulaire est actuellement domicilié à Bôle NE.

8 janvier 1970. Boîtes de montres.
Pierre-Antoine Nardin et Cie, au Locle, fabrication et vente de boîtes de montres, société en commandite (FOSC du 13. 2. 1969, N° 36, p. 346). Inscription d'une 2^{ème} adresse de l'établissement: Cernin Antoine 17, à La Chaux-de-Fonds «Départements: polissage, terminaison et fabrication de boîtes».

Bureau de Neuchâtel

5 janvier 1970. Armes.
Antoine Erba, armesco, à Neuchâtel, commerce d'armes et munitions, etc. (FOSC du 13. 3. 1969, N° 60, p. 562). Les bureaux sont transférés: rue du Seyon 18.

5 janvier 1970. Participations.
Ebauches S.A., à Neuchâtel, participations (FOSC du 24. 12. 1969, N° 301, p. 2960). La procuration conférée à Ernest Maire est radiée.

5 janvier 1970. Appareils techniques.
«Telegrama» Kurt Greutmann, à Neuchâtel, achat et vente d'appareils techniques (FOSC du 16. 4. 1969, N° 87, p. 839). Par jugement du Tribunal civil I de Neuchâtel du 28 août 1969, la succession répudiée du titulaire a été déclarée en état de faillite. La raison est radiée d'office.

5 janvier 1970.
Société Générale de l'Horlogerie Suisse S.A. ASUAG (Allgemeine Schweizerische Uhrenindustrie A.G. ASUAG), à Neuchâtel (FOSC du 12. 5. 1969, N° 109, p. 1078). Ernest Dubois, décédé, et Louis Jenneret, démissionnaire, ne font plus partie du conseil d'administration. Alain Grisel, de Travers, à la Chaux-de-Fonds, et Edgar Farron, de Tavannes, à la Chaux-de-Fonds, ont été nommés administrateurs sans signature.

8 janvier 1970.
Crédit Foncier Neuchâtelois (Société anonyme par actions), à Neuchâtel (FOSC du 15. 4. 1969, N° 86, p. 828). Jean-Pierre Zuttel, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux. Sa procuration est éteinte.

8 janvier 1970.
Rediffusion Télévision S.A., à Neuchâtel (FOSC du 3. 7. 1969, N° 152, p. 1546). Procuration collective à deux a été conférée à: Werner Fischer, d'Allemagne, à Zurich; Hansruedi Meyer, de Huttwil, à Horgen; et Ludwig Poletta, de Zurich et Mueleds, à Zurich.

8 janvier 1970.
Rera S.A. Société Immobilière, à Neuchâtel (FOSC du 19. 5. 1959, N° 114, p. 1130). Procuration collective à deux a été conférée à Werner Fischer, d'Allemagne, à Zurich.

8 janvier 1970.
E.G.S. Société anonyme pour l'Équipement d'un Groupe de Secours, à Cornaux, la mise sur pied d'un équipement de production d'énergie électrique de secours, etc. (FOSC du 19. 10. 1966, N° 245, p. 3296). Par suite de décès Edmond Guinand, président, et par suite de démission, Emmanuel Borel et Eugène Vuilleumier, tous deux administrateurs sans signature, ne font plus partie du conseil d'administration. Les pouvoirs du premier sont éteints. Jean Grisoni, de Noiraigue, à Cressier, et Maurice Payot, de Corcelles-Concise VD, à La Chaux-de-Fonds, ont été nommés administrateurs sans signature. Carlos Grosjean, jusqu'ici administrateur sans signature, devient président avec signature collective à deux.

8 janvier 1970.
Electricité Neuchâteloise S.A., à Neuchâtel (FOSC du 26. 9. 1968, N° 226, p. 2083). Par suite de démission, Ernest Bussy, administrateur sans signature ne fait plus partie du conseil d'administration. Fernand Marthaler, de et à Cernier, a été nommé administrateur sans signature.

8 janvier 1970.
Forces Motrices Neuchâteloises S.A., à Neuchâtel (FOSC du 23. 8. 1966, N° 196, p. 2684). Par suite de décès Edmond Guinand et par suite de démission Emmanuel Borel et Eugène Vuilleumier, tous trois administrateurs sans signature ne font plus partie du conseil d'administration. Jean Grisoni, de Noiraigue, à Cressier, et Maurice Payot, de Corcelles-Concise VD, à La Chaux-de-Fonds, ont été nommés administrateurs sans signature.

Genève - Genève - Ginevra

23 décembre 1969. Produits divers.
Dart SA (Dart AG) (Dart Inc.), à Genève, société anonyme. Date des statuts: 19 décembre 1969. But: distribution de produits de diverse nature, soit des produits de la société «Dart Industries Inc.», à Los Angeles (USA), et de ses sociétés affiliées en Suisse, en premier lieu ceux de la «Tupperware Division». La société peut aussi représenter les intérêts du groupe, administrer des immeubles et des participations, exploiter des droits de propriété industrielle et de Know-how, ainsi que traiter toutes opérations commerciales et financières s'y rapportant. Capital: fr. 750 000, versé à concurrence de fr. 450 000, divisé en 750 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Hans Hüsey, de Safenwil AG, à Zollikon (ZH), administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue de l'Ancien-Port.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Obligation zu 5¼% von Fr. 1000.— der NOK Nordostschweizerischen Kraftwerke AG Baden, von 1966, Nr. 458, mit Coupons per 10. Oktober 1969 und ff.

An allfällige Inhaber dieser Obligation geht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert 6 Monaten, d. h. bis 13. Juli 1970 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (116)

5400 Baden, den 8. Januar 1970

Namens des Bezirksgerichtes
Der Gerichtspräsident
Der Gerichtsschreiber

Die Kraftloserklärung der Namensaktie Nr. 31371 der I. R. Geigy AG, Basel, mit Coupons Nrn. 11 ff. wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 10. Dezember 1969 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 20. Juni 1970, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Aktien nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt wird. (72)

4000 Basel, den 16. Dezember 1969

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der unbekannt Inhaber der folgenden Wertpapiere:

- Couponsbogen mit Coupons Nr. 25 und ff. zum Stammanteil Nr. 213188 der Schweizerischen Volksbank;
- Titelmängel zu den Stammanteilen Nr. 253191/93 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.—;
- Kassaobligation 4¼% der Schweizerischen Volksbank, Nr. 70667, von nom. Fr. 1000.—, fällig gewesen am 3. November 1969, mit Jahrescoupons per 3. November 1966 und ff.;
- Kassaobligation 3¼% der Schweizerischen Volksbank, Nr. 6672, von nom. Fr. 1000.—, fällig gewesen am 12. Januar 1966;
- fünf Inhaberoptionen 4¼% der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 17027/31, von nom. je Fr. 1000.—, fällig gewesen am 2. Dezember 1969, mit Jahrescoupons per 2. Dezember 1967 und ff.;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 13. Januar 1970

(119)
Der Gerichtspräsident III: Schrade

Die II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 2. September 1969 den Aufruf folgender vermister Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.—, ausgestellt am 16. Mai 1953, lautend auf den Schuldner Paul Lyner-Rutishauser, geb. 1907, von Wald ZH, Handelsgärtner, im Schlipf, Wald ZH, im zweiten Range, lautend auf der im Eigentum des Schuldners stehenden Liegenschaft Kat. Nr. 96 auf der Matte, in Wald ZH (ein Wohnhaus, ein Verbindungsgang, ein Schopf mit fünfzehn Aren 11,9 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, inklusive 197,4 m² Fahrweg; Protokoll Wald ZH, Bd. 90, pg. 537/540).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über das Schicksal des vermister Titels Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (38)

8340 Hinwil, den 11. September 1969

Im Namen des Bezirksgerichts Hinwil,
der Gerichtsschreiber: Dr. Meili

Es wird vermisst:

Namensobligation Nr. 11414 der Spar- und Kreditkassa Suhrental, in Schöfländ, von nom. Fr. 2000.—, 3¼% zur Rückzahlung fällig seit 21. Mai 1968.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation geht die Aufforderung, diese binnen sechs Monaten, d. h. bis zum 17. Juli 1970, dem Bezirksgericht Kullm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (117)

5726 Kullm, den 13. Januar 1970

Bezirksgericht Kullm

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief von Fr. 20 000.—, datiert 19. Februar 1937 haftend auf Grundbuch Waltenschwil, Nrn. 729, 750, 770, 796, 1185-1187, 1191-1195, 1197, 1200-1204, 1392 und GB Bünzen, Nr. 1228 im ersten Rang auf Henry Moser, obere Mühle, Villmergen, als Gläubiger und Fräulein Anna Sax, gewesene Landwirtin sel., wohnhaft gewesen in Waltenschwil als Schuldnerin lautend.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Bekanntmachung d. h. bis 17. Januar 1971 vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

5630 Muri, den 12. Januar 1970

(120)
Bezirksgericht Muri

Der derzeitige Besitzer des Namensschuldbriefes vom 12. Januar 1917 lautend auf GB Trimbach Nr. 902, im Betrag von Franken 10 000.—, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Solothurner Kantonalbank, Filiale Olten, wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (2)

4600 Olten, den 14. Mai 1969

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen:
U. Bütiker

Es wird vermisst:

Sparheft der Schaffhauser Kantonalbank Nr. 170824. Der allfällige unbekannt Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 31. März 1970 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (36)

8200 Schaffhausen, den 10. September 1969

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Die Obligation Nr. 444, ausgestellt durch den Konsumverein Thun-Steffisburg und Umgebung am 6. Januar 1959 auf Herrn Hans Stucki, Homburgstrasse 15, Steffisburg, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten vom Erscheinen der Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da die Obligation sonst als kraftlos erklärt werden muss.

3600 Thun, den 8. Januar 1970

(115)
Der Gerichtspräsident I. V.:
Hauser

Die II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermister Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.—, datiert 3. September 1947, lautend auf Dr. ing. chem. Yolantha Schmidlin, geb. Mészáros, Kurhausstrasse 46, Zürich 7. Instand im 5. Rang auf der Liegenschaft Hallenstrasse 13, 8600 Dübendorf (sechs Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten), Assek.-Nr. 1122, Kat.-Nr. 4790, Plan 24, GBA Dübendorf.

Jedermann, der uns über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde diese Urkunde als kraftlos erklärt. (39)

8610 Uster, den 16. September 1969

Bezirksgerichtskanzlei Uster
2. Abteilung

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.—, aufgestellt am 3. Dezember 1953, lautend auf den Schuldner Johannes Strausak, geb. 1900, Zimmermeister, von Lohn (SO), Einfangstrasse 5, Winterthur, im zweiten Rang mit Nachrückungstitel lautend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1242 an der Einfangstrasse 5, in Winterthur (Gbl. 917, Pfandbuch Töss, Bd. 3, S. 41, des Grundbuchamtes Wülflingen-Winterthur).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (3)

8400 Winterthur, den 16. Mai 1969

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief von Fr. 50 000.—, ausgestellt am 6. Mai 1932, lautend auf den Schuldner Dr. med. Johann Huber, geb. 1898, von Stallikon, Herrgasse, in Neftenbach, zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank, in Zürich, im 1. Rang, lastend auf der heute Aflrer Schwalb, Zürcherstrasse 75, Neftenbach, gehörenden Liegenschaft, bestehend aus einem Wohnhaus, Assek.-Nr. 598 und 7093 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiesen an der Herrgasse, in Neftenbach (Grundprotokoll Neftenbach, Bd. 29, S. 12 und Bd. 28, Pg. 599, des Grundbuchamtes Wülflingen-Winterthur).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (4)

8400 Winterthur, den 16. Mai 1969

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

La pretura di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 14 000.—, al 4%, rog. N° 457 dell' 11 giugno 1953 del Notaio avv. Orazio Dotta, iscritto al RFX di Airolo del 17 giugno 1953 al N° 218, gravante in 11. rango i mappali 298 - 299 a - 499 - 499 del Comune di Airolo di proprietà Delprete Ida, moglie di Diego nata Pervagher, Bellinzona, a voler produrre detto titolo alla Cancelleria della Pretura entro il termine di un anno dalla data della prima pubblicazione sotto la comminatoria dell'ammortamento. (87)

6500 Bellinzona, 23 dicembre 1969

Per la Pretura:
A. Zucchetti
Segretario-assessore

La pretura del distretto di Mendrisio ad istanza 5 dicembre 1969 del Signor avv. Giovanni Colombo, in Lugano, per conto della Floravis SA, con sede in Novazzano, diffida: lo o gli sconosciuti detentori delle 50 azioni, al portatore di nominali Fr. 1000.— (mille) ciascuna, della Floravis SA per un valore nominale complessivo di Fr. 50 000.—, ed andati smarriti, a volerle produrre a questa pretura, entro il termine di sei mesi, dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria dell'ammortamento. (71)

6850 Mendrisio, 12 dicembre 1969

Il pretore:
Edy Bernasconi, avv.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Clement Schmid AG, in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Januar 1970 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. März 1970 in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden der Liquidatoren an die Firma Clement Schmid AG in Liquidation, Bellevueweg 8 (c/o Dr. Urs-Viktor Ineichen), 6300 Zug, anzumelden.

6300 Zug, den 12. Januar 1970

(AA 28)

Die Liquidatoren

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

242778. Hinterlegungsdatum: 12. November 1969, 15 Uhr.
Gallaher Limited, Virginia House, 134/148, York Street, Belfast (Nordirland, Grossbritannien). – Fabrikation.

In England manufakturierte Filter-Zigaretten. (Int. Kl. 34)



242779. Date de dépôt: 4 novembre 1969, 18 h.
Pierre Golaz, succ. de Golaz et Cie, ci-devant Pharmacie St-François S.A., 6, place St-François, Lausanne (Vaud). – Fabrication et commerce.

Produits pour faciliter la croissance des cheveux. (Cl. int. 3)



242780. Hinterlegungsdatum: 18. November 1969, 17 Uhr.
Michel, Markt AG, Schönthalstrasse 8, Zürich 4. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 182774. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. November 1969 an.

Personen-, Küchen- und Haushaltswaagen aller Art; Haushaltsthermometer und -barometer; Haushaltreinigungsgewichte, insbesondere Teppichkehrer, Tischroller, Mops, Flaumer, Schrubber, Bürsten, einschliesslich Kleiderbürsten, Staub- und Scheuertücher; Haushaltreinigungs- und Poliermittel; hand- und elektrischbetriebene Küchenmaschinen aller Art, insbesondere Fleisch- und Brotschneidemaschinen, Fleischhackmaschinen, Kaffeemühlen und Reibmaschinen; Küchengeräte aller Art für den privaten Haushalt sowie für Hotels, Restaurants und Kantinen, nämlich Saftpresen, Gemüsehobel und -schneider, Schälgeräte, Messerschärfer, Butterroller, Ausstecher, Küchensägen, Servierzangen, Kuchenspachteln, Wender, Pinsel, Eier- und Tomatenschneider, Reiben und Raffeln aller Art, Ausstechformen, Kuchenformen, Eierschwinger, Flaschenentkorker, Hand- und Wandbüchsenöffner sowie Muskatmühlen; Messerschmiedewaren, einschliesslich Haushalt- und Küchenmessern, Pfadfindermessern und Taschenmessern, Gabeln und Löffel sowie Besteckgarnituren, insbesondere Salat- und Tafelbestecke; Küchen- und Haushaltschere; Holzwaren zum Gebrauch in der Küche und im Haushalt, nämlich Pfeffer- und Gewürzmöhlen, Tranchier- und Schneidbretter, Käsebretter, Servierbretter, Hors d'œuvre-Garnituren, Nussknacker, Salz-, Pfeffer- und Gewürzstreuer, Gewürzständer und -bänke, Kerzenständer, Flaschen-, Teller- und Gläseruntersätze, Schlüsselbretter, Schalen, Dosen und andere Behälter aus Holz zur Verwendung in der Küche und im Haushalt; Salatschüsseln, Rühröpfe; Zahnstocher; Kochgeschirre und Pfannen aller Art, einschliesslich Teekessel; Isolierkannen aller Art aus Eisen verchromt, rostfreiem Stahl und Kunststoff, einschliesslich Isolierkaffeekannen sowie andere Isolierbehälter; Eieruhren und Kurzzeitmesser; Waren aus Kunststoff für den Haus- und Küchenbedarf, nämlich Becher, Behälter, Eimer, Flaschen, Krüge, Salat- und Servierbestecke, Essgeschirre, Trichter, Siebe und Dosen; Glaswaren aller Art für den Haus- und Küchenbedarf, nämlich Gläser, Krüge, Vasen, Schüsseln, Schalen, Essgeschirre, Backformen, Aschenbecher und Bestecke; Wasserstrahlregler; Handschuhe aus Gummi, Gummiersatzstoffen, Kunststoff oder anderen Materialien für den Haushaltgebrauch; Verkaufsständer, insbesondere drehbare Verkaufsständer aus Holz, Kunststoff und Metall; Gartengeräte und Blumenpflegebesteck. (Int. Kl. 3, 7, 8, 9, 11, 14, 20, 21)



242781. Hinterlegungsdatum: 19. November 1969, 12 Uhr.
Hermann Seitter, Belfortstrasse 11, Pforzheim (Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 129937. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juli 1969 an.

Silberwaren. (Int. Kl. 14)



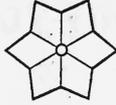
242782. Hinterlegungsdatum: 21. November 1969, 11 Uhr.
Radner & Co. AG, Horn (Thurgau). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 130479. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Juli 1969 an.

Baumwollgewebe und Baumwollgewirke jeglicher Art. (Int. Kl. 24)



242783. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1969, 17 Uhr.
Andreas Burkhard, Ferenbergstrasse 14, Stettlen (Bern). – Fabrikation und Handel.

Edelmetall- und Doubléwaren. (Int. Kl. 14)



242784. Date de dépôt: 29 octobre 1969, 14 h.
Diagen S.A., 16, rue du Marché, Genève 3. – Commerce.

Articles de bijouterie et d'orfèvrerie. (Cl. int. 14)



242785. Hinterlegungsdatum: 5. November 1969, 14 Uhr.
Emil Herion, Schwarzwaldrasse 5, Pforzheim (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Echte und unechte Schmuckwaren, insbesondere Broschen, Ringe, Armbänder, Kolliers, Halsketten, Anhänger, Manschettenknöpfe, Kollierschliessen, Ohringe und -clips, Krawattennadeln. (Int. Kl. 14, 26)



242786. Date de dépôt: 19 novembre 1969, 14 h.
Maggi S.A., Kempttal (Zürich). – Fabrication et commerce.

Viandes, volailles, poissons, aliments végétaux provenant de la mer; légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et aliments végétaux provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; œufs; confitures; produits à tartiner à base végétale ou à base de sucre, de viande ou de poissons. Pâtes alimentaires; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices. (Cl. int. 29, 30)



242787. Hinterlegungsdatum: 21. November 1969, 17 Uhr.
Head Ski Company, Inc., Lutherville-Timonium (Maryland, USA). – Fabrikation und Handel.

Sportbekleidungsstücke für Frauen, Männer und Kinder. (Int. Kl. 25)



242788. Date de dépôt: 25 novembre 1969, 17 h.
Schild S.A. (Schild AG), 137, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 131414. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 novembre 1969.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



242789. Date de dépôt: 25 novembre 1969, 11 h.
Rogivue & Co. Ltd. S.A., 97, rue de Genève, Lausanne (Vaud). – Commerce. – Renouvellement de la marque N° 131809. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 novembre 1969.

Thés de Ceylan et d'autres provenances. (Cl. int. 30)



242790. Date de dépôt: 25 novembre 1969, 11 h.
Rogivue & Co. Ltd. S.A., 97, rue de Genève, Lausanne (Vaud). – Commerce. – Renouvellement de la marque N° 131810. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 novembre 1969.

Thés de Ceylan. (Cl. int. 30)



242791. Hinterlegungsdatum: 25. November 1969, 17 Uhr.
Macmillan Ring-Free Oil Co., Inc., 90 Park Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 132499. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1969 an.

Petroleumprodukte, nämlich Gasolin, Kerosin, Schmieröle und Schmierfette. (Int. Kl. 4)



242792. Date de dépôt: 28 novembre 1969, 11 h.
Baumgartner Papiers S.A., 10, place de la Gare, Lausanne (Vaud). – Fabrication et commerce.

Tampons réservoirs pour stylos fibre. (Cl. int. 16)



242793. Date de dépôt: 4 novembre 1969, 11 h.
Medimac S.A., 4, boulevard de Pérolles, Fribourg. – Commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)



242794. Date de dépôt: 18 décembre 1969, 20 h.
Laboratoires Om Société Anonyme, 22, rue du Bois-du-Lan, Meyrin 2 (Genève). – Fabrication et commerce.

Tous produits pharmaceutiques spéciaux ou non, objets pour pansements, désinfectants, produits vétérinaires. (Cl. int. 5)



242795. Hinterlegungsdatum: 4. November 1969, 11 Uhr.
Zwicky & Co., im Neugut, Wallisellen (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Garne und Zwirne aller Art aus jeglicher animalischen, vegetabilischen oder synthetischen Faser. (Int. Kl. 23)



242796. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1969, 7 Uhr.
Antistaticum Chemie GmbH, Frobenstrasse 46, Basel. – Fabrikation und Handel.

Antistatische Produkte zur Eliminierung der elektrostatischen Aufladung in Datenverarbeitungsanlagen. (Int. Kl. 1)



242797. Date de dépôt: 4 septembre 1969, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). – Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)



242798. Hinterlegungsdatum: 9. September 1969, 11 Uhr.
Hibe AG, c/o Dr. H. Hürlimann, Schönbühl 2, Zug. – Handel

Behälter zum Zwecke des Transports von Gütern aller Art auf oder in andern Transportmitteln, insbesondere auf Lastwagen. (Int. Kl. 6, 20)



242799. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1969, 12 Uhr.
Erika Köchler-Egger, Zelgstrasse 46, Adliswil (Zürich). — Fabrikation.

Elektrische Apparate zur drahtgebundenen oder drahtlosen Nachrichtenübermittlung sowie elektrische Messgeräte. (Int. Kl. 9)

SWISSPHONE

242800. Date de dépôt: 24 novembre 1969, 18 h.
Kalela AG, Ernst Schüllerstrasse 27, Biene (Berne). — Commerce.

Montres, parties de montres et tous produits d'horlogerie. (Cl. int. 14)

JUSTEX

242801. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1969, 17 Uhr.
Wargöns Aktiebolag, Vargön (Schweden). — Fabrikation und Handel.
— Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 130557. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juli 1969 an.

Ein durch Verdampfen von Sulfatlauge bis zum Trocknen hergestelltes Erzeugnis zur Verwendung als Bindemittel für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

WAFEX

242802. Hinterlegungsdatum: 24. November 1969, 17 Uhr.
Rivella International AG, im Weier 1207, Rothrist (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32)

RIVELLA IST SO RICHTIG RICHTIG

242803. Hinterlegungsdatum: 25. November 1969, 20 Uhr.
The Gillette Company, Prudential Tower Building, Boston (Massachusetts, USA). — Fabrikation und Handel.

Parfümerien, kosmetische Mittel, Toilettenpräparate, Seifen, Shampoos und Haarpflegemittel. (Int. Kl. 3)

BEHAVE

242804. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1969, 20 Uhr.
Bloch & Cie AG, Güterstrasse 24, Bern 5. — Fabrikation und Handel.

Sämtliche Getränke mit Ausnahme von Wein. (Int. Kl. 32, 33)

GRIFFIN



242805. Hinterlegungsdatum: 7. August 1969, 18 Uhr.
American Cyanamid Company, Berdan Avenue, Wayne (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoff in Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte. (Int. Kl. 1, 9)

IREX

242806. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1969, 10 Uhr.
Bacher AG, Reiesch (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel.

Vorlack für Innenarbeiten. (Int. Kl. 2)

HIT 70

242807. Hinterlegungsdatum: 13. August 1969, 19 Uhr.
A & B - Film AG, Seestrasse 131, Thalwil (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Filme und Film-Vorführungsapparaturen. (Int. Kl. 9)

DEMOSCOPE 16

242808. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1969, 17 Uhr.
Yorkshire Imperial Metals Limited, Haigh Park Road, Stourton, Leeds (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Handelsübliche Metalle und deren Legierungen in Form von Rohren, Stangen, Platten und Tafeln; Anschlussstücke und Verschraubungen für Rohre. (Int. Kl. 6)

KUTERLITE

242809. Date de dépôt: 30 juin 1969, 20 h.
Association pour la promotion industrielle de Por (APRIOR), 67, avenue Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Marque collective.

Pièces d'habillement en or de la montre. (Cl. int. 14)



242810. Date de dépôt: 30 juin 1969, 20 h.
Association pour la promotion industrielle de Por (APRIOR), 67, avenue Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Marque collective.

Pièces d'habillement en or de la montre. (Cl. int. 14)



242811. Date de dépôt: 30 juin 1969, 20 h.
Association pour la promotion industrielle de Por (APRIOR), 67, avenue Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Marque collective.

Pièces d'habillement en or de la montre. (Cl. int. 14)



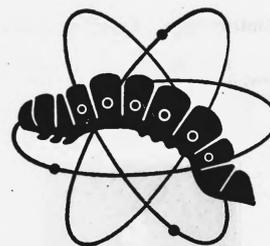
242812. Date de dépôt: 16 octobre 1969, 14 h.
Fabrique d'Horlogerie S.A. Buttes (Buttes Watch Co. Limited), Buttes (Neuchâtel). — Fabrikation et commerce.

Boîtes de montres or. (Cl. int. 14)

BWC
BUTEX

242813. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1969, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel. — Fabrikation und Handel.

Schädlingsbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 5)



242814. Data del deposito: 13 agosto 1969, ore 11.
Mario Rapelli S.A., Stabio (Ticino). — Fabbricazione.

Salami nostrani. (Cl. int. 29)



242815. Date de dépôt: 4 décembre 1969, 14 h.
Interflamme S.A., 26, rue St-Pierre, Fribourg. — Fabrikation et commerce.

Articles pour fumeurs (briquets à gaz). (Cl. int. 34)



242816. Date de dépôt: 11 novembre 1969, 14 h.
«Montres LUZ» E. Joannot, 5, rue des Alpes, Genève. — Fabrikation et commerce.

Boîtes de montres, bracelets, tous objets de bijouterie. (Cl. int. 14)

LUZ

242817. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1969, 1 Uhr.
Säntis Batteriefabrik J. Göldi, Rüthi (St. Gallen). — Fabrikation. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 130845 von Johann Göldi, Batterie- & Elementefabrik, Rüthi (St. Gallen). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. September 1969 an.

Batterien. (Int. Kl. 9)



242818. Date de dépôt: 21 novembre 1969, 18 h.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 2501 Hudson Road, Saint Paul (Minnesota, USA). — Fabrikation et commerce. — Renouvellement de la marque N° 133889. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 novembre 1969.

Matériaux en feuilles, inclusivement du papier et d'étoffe, revêtus sur une surface d'un matériel granuleux pour obtenir un revêtement antidérapant, résistant à l'usure pour des surfaces destinées au trafic, tels que les planchers, les marches, les marche-pieds, les rampes, les chaussées, les ponts, les chantiers, les allées, les tremplins, etc. (Cl. int. 16, 19, 24, 27)

SAFETY-WALK

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera

Ausweis vom 15. Januar 1970
Situation au 15 janvier 1970

Veränderungen seit dem letzten Ausweis
Changements depuis la dernière situation

Table with columns: Aktiven - Actif, Fr., Fr., and values for Goldbestand, Devisen, Ausländische Schatzanweisungen, etc.

Table with columns: Passiven - Passif, Fr., Fr., and values for Eigene Gelder, Notenumlauf, Tagesfällige Verbindlichkeiten, etc.

Offizieller Diskontsatz seit 15. September 1969
Taux officiel d'escompte depuis le 15 septembre 1969

Offizieller Lombardzinsfuß seit 15. September 1969
Taux officiel pour avance depuis le 15 septembre 1969

- a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. Nov. 1969
b) für übrige Pflichtlager seit 11. November 1969

Singapur
Einfuhrvorschriften

Mit der «Prohibition of Imports (General Licence) (Amendment) Notification, 1970» vom 31. Dezember 1969...

Singapour
Prescriptions d'importation

Par la «Prohibition of Imports (General Licence) (Amendment) Notification, 1970» du 31 décembre 1969...

- 32. Preparations containing acetylsalicylic acid, phenacetin, caffeine; their salts.
33. Preparations containing paracetamol (excluding injections)...

Spanien

Zollsenkungen im Rahmen der Kennedy-Runde

Spanien hat gemäss seiner im Rahmen der Kennedy-Runde dem GATT übergebenen Konzeptionsliste die Zollsenkungen um nochmals ein Fünftel, wie vorgesehien auf den 1. Januar 1970 in Kraft gesetzt...

Espagne

Réductions de droits résultant du Kennedy Round

Comme prévu, l'Espagne a mis en vigueur au 1er janvier 1970 un nouveau cinquième des réductions de droits selon la liste des concessions qu'elle avait remise au GATT dans le cadre du Kennedy Round...

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

- Neuallschwyl: Bitterli-Valentin Walter El.-Ing. HTL 40-73923.
Niederwil: Cropt Edmé Mlle 18-8225.
Olzberg: Landwirtschaftl. Getreide-Trocknungs-Anlage 40-9907.

- Reinach (BL): Dietrich-Senn E. Liegenschaft-Frick 40-10049.
Reinach (BE): Vögtli Roland repräsent 23-5673.
Reuswil: Broger-Schuler Fridolin Postangestellter 80-112991.
Rickenbach (BL): Feldschützengesellschaft 40-4027.

sationskomitee 30-8060. - Studer Horst Fernmeldespez. Dürrenast 30-53323.
 Thürnen: Möslinger Walter 40-73916.
 La Tour-de-Pellin: Barloz, J. 18-4843. - Donnet-Monay Georges 18-4621. - Guédon Robert 18-1762.
 La Tour-de-Tréme: Avenir (L) caisse-maladie et accidents agence 17-5517.
 Tramelan: Fête fédérale des musiques de la Croix-Blue 25-10748.
 Travers: Overney Albert fils ferblanterie appareillage 20-9267.
 Trimbach: Lengacher Christian 46-283.
 Trogen: Knechtl Martin Student 90-30417. - Pletscher Elisabeth medizinische Laborant 90-30412.
 Troistorrens: Donnet-Monay Henri 19-12366. - Gay Gérard 19-12363.
 Turgi: Cortesi Alfonso 50-25697.
 Turmanned: Illsee-Turtmann Aktiengesellschaft Oberems 19-2097.
 Uerikon: Bryner-Vogelbach Jakob 80-60986.
 Uerkheim: Landw. Genossenschaft Muhlen Filiale Uerkheim 50-3112.
 Uetliberg: Steiner Werner Telefonmonteur 80-83164.
 Uffikon: Hürnegenschaft Buchs-Uffikon-Dagmersellen 60-15642.
 Utikon am See: Gubser-Gruber Paul Zustellbeamter 80-113022. - Lüssli-Rinderknecht Otto 80-113011. - Stark-Muster Louis 80-112996.
 Utikon Waldegg: Buchmann-Schmid Jakob 80-83249.
 Unterhäch (VS): Vogel Herbert 19-12353.
 Unterhäch (VS): Interessengemeinschaft Transportseilbahn Käsern 90-18593.
 Untersiggenthal: Männerchor 90-16254.
 Urdorf: Brem-Porter Jean 11-2952. - Dmitric Streten 80-83140. - Faillard Louis Paketbote 80-112952. - Füglistaler Albert Transporte 80-62779. - Heyne Emil Kaufmann 80-83209. - Kälin Marianna Sekretärin 80-83153. - Loto-System-Verlag René Grünfelder 80-41115.
 Utzenstorf: Christen-Kiener Paul 34-457. - Wyler Fritz Blumen-Gartenbau 34-1788.
 Uznach: Bischof Georg Autocarrosserwerkstätte 90-12762. - Müller Benno 90-41165.
 Uzwil: Schibli August Taxi-Betrieb 90-12862.
 Vallorbe: Banque vaudoise de crédit et d'épargne agence 10-19943. - Chevaley Bernard dépanneur en brûleurs à mazout 10-23309.
 Verbier-Mondevez: Fédération chrétienne du personnel des entreprises publiques de transport de la Suisse GCV Téléverbier 19-9669.
 Vernayaz: Avanthey Gilbert fonctionnaire CFF 19-14166.
 Vézrossaz: Barman Héribert 19-12360.
 Villars: Site coopérative immobilière Prognos 18-2751.
 Vevey: Brun Roger Winterthur-Accidents 18-4867. - Bucher Werner chef de chantier 18-2237. - Gautier Gilles électronique et automation 18-1762. - Gloor Germaine et Berthe Milles 18-423. - Mont d'Or 52 bis étude Emile Leyraz 18-2974. - Titzé Jean-Bernard horlogerie bijouterie 18-4645.
 Vezi: Boschetti Delio 69-2127.
 Vilars (NE): Gerinon 20-5438.
 Villars-sur-Glâne: Propriétaires de chiens policiers 17-8551.
 Villeneuve (VD): XV. Giron choral de la Plaine du Rhône 18-531. - Weber Robert atelier électro-mécanique 18-5262.
 Villiers: Unigros SA La Chaux-de-Fonds alimentation V&G 23-3642.
 Villigen: Fehlmann-Portas Robert Monteur 80-113006.
 Vissp: Kalbermatter Loti Architekt 19-1606.
 Wabern: Doswald Hugo dipl. El.-Ing. ETH 30-53326. - König Ernst 30-53334. - Soravia Gaetano Service-Techniker 30-25785.
 Wädenswil: Angst-Widmer Anna Ida 80-83145.
 Wagenhausen: Vetterli Walter Posthalter 85-8338.
 Waldenburg: Hunziker Rosmarie Fr. 40-70282.
 Waldkirch: Weishaup Jakob 90-41044.
 Wallisellen: Peter AG A.H. Perutz Color Service 80-27549.
 Wallingen: Brändli-Widmann H. Lehrer 84-1265.
 Wallensburg/Vuoz: Club K. 80-12534.
 Walzenhausen: Walser Ernst 90-1063.
 Wangen b. Dübendorf: Guggenbühl Marie Fakturistin 80-83169.
 Wasen im Emmental: Landtechnik AG landwirtschaftliche Geräte 34-3060.
 Wattwil: Kappler Jakob 90-41046. - Kath. Frauen- und Mütterverein 90-17543. - Wackerlin Werner 90-30029.
 Wawil: Kaufmann Otto 60-40186.
 Weitingen (ZH): Lüssli-Bodmer Otto 80-83219.
 Welschenrohr: Meier-Bowald Walter Pfarrer 45-10478.
 Wetzwil: Lörcher Heinrich stud. med. 80-66901.
 Wetzikon (ZH): Göldi-Wäffler Alfred Kempton 80-83177. - Kägi Herbert Kaufmann 80-83180.
 Wiesau (GR): Darlehenkasse 70-4613.
 Wiesendangen: Kirchenpflege Wiesendangen Aktion Brot für Brüder 84-2106.
 Wil b. Etzgen: Zumsteg Bernhard 80-25579.
 Wil (SG): Baumberger Max Kondukteur 90-41083. - Dörig-Friedrich Franz 90-41059. - Funk-Taxi Ueber Taxibetrieb 90-13807. - Enzler-Misteli Gottlieb Bahnbeamter SBB 90-40944. - Hohl Vreni Frau Büroangestellte 90-30411. - Marty Arthur kaufm. Angestellter 90-30419. - Morand André Postbeamter 90-41086. - Rieder Willi Zeughausverwalter 90-40978. - Süd-Garage AG Wil 90-3719.
 Wila: Stucki-Meier Hans 80-83183.

Willisau: Stiftung Kaplaneipfründe zur hl. Blut Kapelle Willisau-Strad 60-16038.
 Winterthur: Ammann Ernst 84-30675. - Bärtschi-Hüppi E. 84-5175. - Bälzig Sylvia Frau 84-30674. - Behrens Rudolf 84-30680. - Bissoni Bruno Zeichner 84-25222. - Gemperle Albert 84-30666. - Guardia Infantil Espanola 84-8282. - Hubert-Ott Ernst 84-30671. - Kägi Ernst 84-30681. - Keller Susanne Fr. 84-25214. - Kundert Gertrud Fr. 84-25212. - Meister Bruno Verwaltungen 84-8024. - Moser H. 84-5009. - Kurt Hansueli 84-30691. - Oeler Hansruedi 84-30678. - Ott Erwin 84-7907. - Parthun Heinz 84-25219. - Pfanzel Albert 84-25217. - Rianda Sergio G. 84-25218. - Schindler-Kunz Hans 84-25221. - Sektion Fussball des Sportvereins SLM 84-30678. - Ski-Bob-Club Rot-Weiss 84-8218. - Verband Schweiz. Feldpost-UOF Wettkämpfe 1970 84-3758. - Veteranen-Vereinigung des Kantonalturnvereins Zürich Sektion Töss 84-5044. - Weber Ernst Postbeamter 84-30679. - Weber Monika Fr. Musikerin 84-7350. - Zink Walter Koch 84-5897.
 Witterswil: Leu René Schreiner 40-12514.
 Wohlen (AG): Sektionschef 30-3517.
 Wolferswil: Hämmerle Karl Werkzeugmacher 90-18570.
 Wolfthalen: Kottmair Lorenz Versand 90-17145.
 Wolhusen: Altens- u. Pfelegeim 80-8770.
 Worben: Amster Fritz 25-30784.
 Yverdon: Banque vaudoise de crédit et d'épargne succ. d'Yverdon 10-202. - Banque vaudoise de crédit et d'épargne agence 10-12202. - Martin Henri monteur en chauffages 10-28734. - Segesemann Jean mécanicien 10-28720. - Tourisme pour Tous succ. d'Yverdon André Béraud 10-19703.
 Zehlingen: Schützengesellschaft 40-17984.
 Zihlschlaetli: Krankenvereine Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Geschäftsstelle Zihlschlaetli 90-13486.
 Zofingen: Duvaux Raymond Bauführer 46-1189.
 Zollikofer: Linsig Monika Rhythmiklehrerin 80-66803. - Weber-Kiener Heinrich dipl. Schreinermeister 80-67180.
 Zollikofen: Eltenberger Hans 30-53326. - Lyoth Hansrudolf El.-Ing. HTL 30-53764. - Mufu Schweisserei- und Schweißerei- u. Schweißerei- u. Maschinenführer 30-60867. - Salvisberg-Rößler Jos. 30-60871.
 Zollikon: Kunz Werner Baugingenieur 80-83157. - Nyffeler René Postangestellter 80-112961. - Schwaller Emil M. Treuhänder und Revisor 80-69012. - Stern-Liana Elizabeth Maria 80-52870.
 Zuchwil: Wasserärztin Sängertag 45-2521. - Ritzmann Jakob 60-40191. - Zug Bussmann Hans Dr. Lishus 80-62029. - Zumbini 60-3160.
 Zumikon: Ammann Ernst Postbeamter 80-112989. - Hartmann Urs PTT-Angestellter 80-113029. - Hug Rolf Elektromonteur 80-83213.
 Zürich: Adrema Pitney-Bowes AG 80-7218. - Aebli Jakob Eisenbahn Photo-Archiv 80-55614. - Aktion Broi für Brüder ref. Kirchgemeinde Wiedikon 80-31825. - Aktion Broi 80-29342. - Albrecht Feli Kaufm. Angestellter 80-83220. - Allemann Ernst Mechaniker 80-83159. - All-Orion 80-40963. - Angerer-Fürsorgeverein der Altschwizer; Zürich AG 80-14005. - Aninger Saender V.-Angestellter 80-83248. - Atem- und Entspannungs-Studio E. Wolf 80-33838. - Baldernan Renato dipl. Ing. ETH 80-112977. - Banner Lina Einkäuferin 80-83217. - Bärtsch Martin PTT-Chauffeur 80-112984. - Basler W. Plastic 80-28552. - Bauer Werner Disponent 80-83255. - Banngartner Ernst Tonband-Mission 80-66727. - Baur Kurt Beamter KTD 80-113016. - Beck W. und G. 80-59132. - Berger Heinz dipl. Ing.-Chem. ETH 80-50352. - Bolliger Dieter Verkauftingenieur 80-48574. - Brogli Hanny Postangestellte 80-112969. - Bryner-Höhener Emil 80-69034. - Buchenbörner-Simon Ernst 80-69021. - Burger-van' Huuksloot Franz. Zugführer SBB 80-112971. - Burkhardt-Graf Hans 80-8069. - Büler-Lüthi Eugen Zustellbeamter 80-112972. - Cäcilien Verein Gut-Hirt 80-55740. - Casimpro Dr. A. Müst 80-40316. - Centavo-Genossenschaft 80-2625. - Ciochetti-Rossier Bernhard Expressbote 80-130. - Dallo-Simmann Emma 80-69013. - David-Loth Hans 80-112965. - Eggenweiler Thomas PTT-Beamter 80-112953. - Ehrbar Alfred Chauffeur 80-83134. - Eigensatz Suzanne Viviane Hausfrau 80-83165. - Eisnering Heidi Heimarbeiterin 80-83163. - Eppler Elisabeth dipl. Psychologin 80-69030. - Fäslter Georges Werbeberater 80-59942. - Fässler-Beyley Gertrud Gehilfin KTD 80-113028. - Fedier Marpo Werbeagentur 80-69029. - Fischer Beat Student 80-58604. - Fluri Willi Swisair-Angestellter 80-83146. - Flury & Ludescher Bauartitekt 80-6033. - Friedl-Ehrli Louis Beamter SBB 80-112957. - Furrer-Zenklaus Pirmin 80-113003. - Fuss Ursula Telefonistin 80-112954. - Gander Otto Zustellbeamter 80-112958. - Gattiker-Trippi Paul 80-62915. - Gehrig Hans Programmierer 80-83253. - Gemeindefürsorgepflege Balgrist-Zürich 80-49873. - Gilomen J. Frau 80-83254. - Goversen Adelheid kaufm. Angestellte 80-83242. - Greninger Ernst Versicherungsverwalter 80-83198. - Grimm H. Inh. K. Ulrich & Co. Wälden Lederarenfabrikation 80-2986. - Grimm Walter dipl. Gipsermeister 80-58343. - Gruba AG Verwaltungen IV 80-20564. - Gruba AG Verwaltungen IV 80-13226. - Gütermann Rodolfo lic.oecc. publ. 80-53468. - Gygg Baxette Psychologin 80-69014. - Haemmerli U. P. PD Dr. Med. Abt. Stadspital Triemli 80-58890. - Haug Kurt Hifi-Center 80-65012. - Hauser-Keller Kurt Dr. med. 80-69028. - Helfenstein Maria Laborantin 80-83234. - Hema Tankreinigung und Heizungen 80-40222. - Hergonja Urs stud. med. 80-60092. - Hess-Albrecht Albert Betriebsmeister TG 80-113025. - Hiwo AG 80-4492. - Horn Felix Elek-

trozeichner B 80-63754. - Hössli Maria E. Angestellte Swisair 80-80292. - Hubcher Bernadette Sekretärin 80-83160. - Huber Heinrich Maria Pratica 80-6904. - Hug-Messikomer Werner 80-83171. - Hürbel Zehr Heinz Fernmeldespezialist 80-112966. - Hürlimann Kurt W. international Couriers 80-52100. - Huter René Postbeamter 80-112975. - Iseli-Meier Walter 80-69017. - Ita Söhne Gebr. Metallbau 80-18566. - Jaeggi Walter FEAM-Elektromechaniker 80-113005. - Jäger Erhard Buchhalter 80-80519. - Jeannot-Bart Pierre Beamter SBB 80-112959. - Kälin Adolf Chauffeur 80-83214. - Kälin Wilhelm Angestellter BMV 80-83194. - Kirchgemeinde, Zürich-Sihlfeld Aktiver Broi für Brüder 80-113019. - Kistler Erich H. R. 80-69026. - Kugler Margaretha kaufm. Angestellte 80-83201. - Kunz-Rüegg Max Postangestellter 80-112978. - Künzli Nancy Sekretärin 80-83208. - Kürsteiner-Eiberle Othmar Mechaniker 80-83141. - Landwehr-Moser Maria kaufm. Angestellte 80-83150. - Leberz Margarete Kimbanguisten-Hilfe 80-48602. - Ledermann Paul Swisair-Angestellter 80-80269. - Leu Heinrich Vers.-Beamter 80-83197. - Lissandrello Giovanni SBB-Angestellter 80-112980. - Löhrer Johann Josef Beamter PTT 80-113047. - Meier Frasnelli Erwin 80-83195. - Meier Nelly R. kaufm. Angestellte 80-83232. - Meiry Stefan Bankangestellter 80-63580. - Miller Theodor Verkaufsstellenangestellter 80-69692. - Morger Werner Feam 80-83250. - Müdespacher-Bosshard Jean Kaufmann 80-83223. - Müdespacher-Bosshard Berta 80-83222. - Müller-Gräub O. 80-83218. - Müller Werner Reinigungen 80-67134. - Niedermann Albert Fleischgeschäft 80-63540. - Nölzel Peter dipl. Ing. Architekt 80-83143. - Oerle-Greutmann Frasnelli Erwin KTD 80-112970. - Papadopoulos Joannis Disponent 80-83227. - Peter Rolf Elektromonteur 80-59785. - Penninger Erwin Büroangestellter 80-83235. - Pfister-Gallmann Kurt Depotarbeiter SBB 80-113017. - Pillard Eric Schlosser 80-83143. - Polyforma Szomor & Geisser 80-19136. - Pro Firmindex 80-42339. - Probst Niklaus Fürsprecher 80-83207. - Raschle-Kern Wilhelm 80-113001. - Reich R. Ahorn 80-69024. - Reich Vreni Bambolo Boutique für Couture-Siöffe 80-11388. - Reutzi Jakob Schalter- u. Elektr. Rühr. u. Elektr. Techniker 80-83192. - Rössli-Nievergelt Elsa 80-83243. - Rota-Brönningmann Ernst Kondukteur SBB 80-112964. - Roth Armin Verwalter 80-83206. - Ruckstuhl-Bingisser Hermann Fernmeldespezialist KTD 80-112998. - Sanomia AG 80-60596. - Sauer-Rudolf Werner Dr. Getreidechemiker 80-113023. - Schaffner René D. dipl. Ing. ETH 80-58012. - Schenkel Albert Dr. 80-65392. - Schenkel Elisabeth Krankenschwester 80-80480. - Schneider 80-83240. - Schindler Ernst PTT-Beamter 80-83154. - Schnyder Josef PTT-Beamter 80-112992. - Schützenverein Zürich-Affoltern Gewehr-Sektion 80-38188. - Schwager Jose Betriebsbeamter 80-113027. - Schweiz hilft Tunesien Aktion Weihnachtsstern 80-63907. - Schweiz, Einzelmeisterschaften der MLT 1970 80-11060. - Schwörer Jakob E. Kaufmann 80-56678. - Sedelberger Werner Buchhalter 80-83252. - Sieg Werner Vreni SBB 80-11266. - Soland Kurt Fernmeldespezialist KTD 80-112963. - Soldenhoff-Senn Kurt Pilot UEG 80-112986. - Solenthaler-Sturzenegger Emil Telefonmonteur PTT 80-113021. - Soraperra Antonia Liegenschaftsverwaltung 80-26254. - Soraperra-Burch Hans Liegenschaftsverwaltung 80-33802. - Spühler Hanspeter lic. jur. 80-49037. - Steiger-Salber Otto 80-83133. - Steinacher Kurt Chauffeur 80-83244. - Stier-Garage AG 80-20848. - Stiftung für einen Teil des Personals der Altschwizer Zürich AG 80-18038. - Stingelin-Thöng Walter Betriebsbeamter 80-113007. - Studer Fritz Monteur 80-113019. - Stutz Jakob Versicherungen 80-69011. - Theus-Giger Sigisbert Postbeamter 80-112962. - Tono AG Bullwork-Service 80-13898. - Trepp Martin Handwerker SBB 80-112973. - Treuhänder- und Revisionsbureau Beat Guntom 80-26224. - Vögelsanger Oskar Zustellbeamter 80-112988. - Vontobel-Rudolf Architekt 80-83191. - Vonwiller-Huber Ernst 80-83142. - Wälder Alfredo Kunstmaler 80-88149. - Wälther Alfred Chauffeur 80-83155. - Walther & Frei AG 80-29264. - Weber-Basler Walter 80-40730. - Wegmann Steinmann Hans Zustellbeamter 80-112993. - Wehrli Jean techn. Kaufmann 80-83204. - Weingart Irma Heimarbeiterin 80-83251. - Weiss Eric Verkaufsstellenangestellter 80-83247. - Wetzel-Heimberg Alfred Elektriker 80-69018. - Wielander Jürg kaufm. Angestellter 80-83152. - Wiher Anna-Margrit Büroangestellte 80-83215. - Winzler Lilly PTT-Angestellte 80-113020. - Wittwer Peter Editions CLC 80-59856. - Wyss Mathilde Krankenpflegerin 80-83237. - Zaugg-Bosshard Erhard Gruppensführer SBB 80-112986. - Zimmermann Paul Bahnhofarbeiter 80-112985. - Zoll Hans dipl. El.-Installateur 80-49813. - Zumburnen Rudolf Büroangestellter 80-83200.
 Zuzwil (SG): Isenring-Erb Jean 90-40993.
 Zweisimmen: Huber Vreni Fr. dipl. Masseuse Phys. Therapie Sauna 30-27628.
 Vaduz (FL): Bonaventura Trust reg. S.a.G.-Kontrollkonto 40-30658. - Europa-Finanz Aktiengesellschaft 90-10371. - Inventus Anstalt 90-10411.
 Berlin (Deutschland): Teuber Wolfgang P. B. Chemiker und Patentingenieur 80-47065.
 Offenbach (Main, Deutschland): Pahl Dietmar Olaf 70-7626.
 Veltshöchheim (Deutschland): von Magnis Franz Graf 60-23499.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
 Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Bern.

Compagnie des Tramways de Neuchâtel

Remboursement d'obligations

aux domiciles indiqués sur les titres

Emprunt 4½% de 1964

10 obligations, remboursables par Fr. 1000.— le 15 mars 1970, sont sorties au tirage au sort de ce jour, soit:

70	764
101	840
111	962
153	1006
564	1462

L'intérêt de ces titres cesse de courir dès la date de leur remboursement.

En outre, 30 obligations de Fr. 1000.— ont été rachetées sur le marché, conformément aux conditions de l'emprunt.

Neuchâtel, le 28 novembre 1969

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
 Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition mai 1969

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce: Ils sont contenus dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de fr. 1.80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.

Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Bern.

Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 398, Abs. 3, ZGB)

Ueber die Vormundschaft des

Alois Studer-Peyer

1926, Maler, in Immensee SZ, ist auf Antrag des Bezirksrates Küssnacht am Rigi mit Verfügung des Gerichtspräsidenten Küssnacht am Rigi, vom 7. Januar 1970, das öffentliche Inventar bevollmächtigt, mit dessen Durchführung das Notariat Küssnacht am Rigi beauftragt worden.
 Es werden daher alle Gläubiger und Schuldner des Alois Studer-Peyer mit Einschluß der Bürgschaftsgläubiger aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden (Wert 7. Januar 1970) bis spätestens 25. Februar 1970 dem Notariate Küssnacht am Rigi, schriftlich anzumelden.
 Ferner sind diejenigen Personen, die irgendwelche Wertsachen des Mündels besitzen oder verwahren, bei ihrer Verantwortlichkeit verpflichtet, diese ebenfalls schriftlich zu melden. Für nicht gemeldete Forderungen oder Bürgschaftsansprüche besteht keine Haftbarkeit seitens des Schuldners.

Küssnacht am Rigi, den 12. Januar 1970

Notariat Küssnacht am Rigi

Prêts express

de Fr. 500.— à Fr. 10.000.—

- Pas de caution: Votre signature suffit
- Discretion totale
- Banque Procrédit 1701 Fribourg 1 rue de la Banque Tél.: 037/2 64 31

Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.

Service express

Nom _____
 Rue _____
 Endroit _____

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte
 4000 Basel 23
 Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

Der schweizerische Index der industriellen Produktion

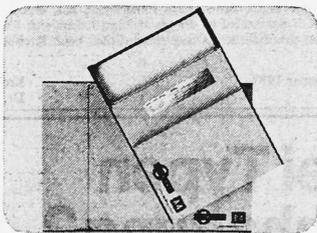
Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel 1965 erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes ist zum Preis von Fr. 3.50 erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.



SAVIN 195

René Faigle AG präsentiert: elektrostatische Supermini(preis)-Wechselmagazin-Repetitions-Tischbuchkopierbombe



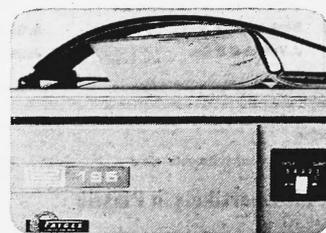
SAVIN 195

Bietet als erster Kopierapparat den eleganten Formatwechsel mit Papierkassetten. In Sekundenschnelle das gewünschte Format.
Auch das letzte Blatt (genau wie das erste) wird zur Kopie.



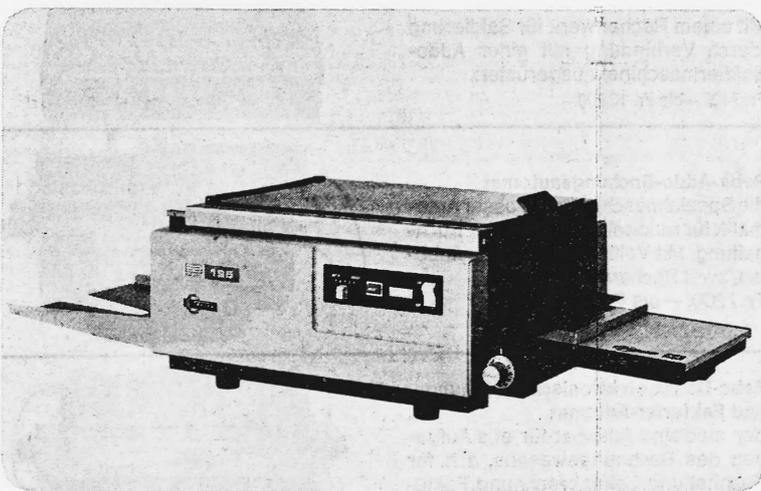
SAVIN 195

Als einziger Kopierer seiner Preisklasse mit Repetitionsvorrichtung für 2—20 Kopien. Der Zähler wird automatisch auf Null zurückgestellt. Das Original muss nur einmal auf die Belichtungsscheibe gelegt werden.



SAVIN 195

Als echter Buchkopierer wird er allen Ansprüchen gerecht. Einzelblätter, Bücher und dreidimensionale Objekte werden sofort gestochen scharf kopiert. Auch bei dicken Büchern kann der Deckel geschlossen werden, damit die Bedienungsperson nicht geblendet wird.
Das Original (auch Luftpostpapier) bleibt garantiert unbeschädigt.



SAVIN 195

bietet Ihnen die Möglichkeit, jeder Abteilung ein eigenes Kopiergerät zur Verfügung zu stellen. Wie viel Zeit und Geld Sie damit sparen, können Sie sich sehr leicht ausrechnen. Bedenken Sie, auch Hilfskräfte sind teuer. Weg- und Wartezeiten fallen ganz weg. Das ausserordentlich günstige Preis/Leistungsverhältnis, die rationelle Arbeitsweise und der garantiert tadellose Service machen den SAVIN 195 zum universellen Arbeitsmittel.

Seit es in der Schweiz elektrostatische Kopiersysteme gibt, befassen wir uns damit. Deshalb unsere grosse Erfahrung — von der auch Sie profitieren können.

Verlangen Sie nähere Angaben, eine Vorführung oder Probestellung. Kaufen Sie aber erst, wenn Sie von SAVIN 195 überzeugt sind.



René Faigle AG
8057 Zürich
Seminarstr. 28
Tel. 051/26 67 26

- Wir wünschen
- ausführliche Unterlagen
 - eine Vorführung
 - den Besuch Ihres Vertreters

Firma und Adresse: _____

S 195 SHAB

BON



Burroughs International S.A. Fribourg

mit Solidbürgschaft der Burroughs Corporation, Detroit, Michigan, USA

6 1/4 %

Anleihe 1970 von Fr. 40 000 000

deren Erlös für die Finanzierung der Geschäftstätigkeit von Tochtergesellschaften der Burroughs Corporation ausserhalb der Vereinigten Staaten bestimmt ist.

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 15 Jahre
Rückzahlung: 5 jährliche Tilgungen von je Fr. 8 000 000 in den Jahren 1981 bis 1985
Titel: Inhaberbildungen von Fr. 1000 und Fr. 5000
Kotierung: an den Börsen von Basel, Zürich, Genf und Lausanne

99 %

Emissionspreis zuzüglich 0,60% halber eidg. Emissionsstempel = 99,60%

Zelchnungsfrist vom 19. bis 26. Januar 1970, mittags
 Prospekte und Zelchnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankverein
 Schweizerische Kreditanstalt
 Bank Leu AG
 J. Vontobel & Co.

Schweizerische Bankgesellschaft
 Schweizerische Volksbank
 A. Saraasin & Cie.
 Julius Bär & Co.

**Schweizerzertifikate für Aktien
 Finanziaria Ernesto Breda S.p.A., Mailand**

Dividendenzahlung

Die Gesellschaft hat für das Geschäftsjahr 1968/69 die Auszahlung einer Dividende von Lit. 165.- brutto pro Aktie, netto Lit. 115.50 nach Abzug der italienischen Quellensteuer, beschlossen. Dieser Nettobetrag ist ab 2. Januar 1970 zahlbar.

Auf Grund des derzeitigen Umrechnungskurses und unter Abzug der Inkassospesen kann der Coupon Nr. 8 der von der Schweizerischen Kreditanstalt ausgegebenen Inhaberkontenabrechnungen ab 19. Januar 1970 - Datum der ex-Notierung in Mailand - mit netto

Fr. 7.73 je Zertifikat über 10 Aktien

ohne irgendwelche Formalitäten bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder bei ihren sämtlichen Zweigstellen,

oder, unter Beibringung des vorgeschriebenen Affidavits, mit dem Gegenwert des Schweizerfrankenbetrages zum Kurse vom Tage der Einlösung, beim

Bankhaus S. G. Warburg & Co. Limited, London,

eingelöst werden.

Schweizerische Kreditanstalt

La dernière vente
ATROU
 Les grünes Wiesböden
 max. min. max. min. Service Termine Auswahl Preise
COMINCO
 1025 Saint-Sulpice VD
 (061) 35 42 44
 Telex 24 398

Erbenaufruf

Am 26. Juli 1969 verstarb in Chur

Christ Hans Caviezel

geb. 30. März 1906, von Duvin GR, Sohn des Hans und der Anna geb. Cabalzar, ledig, wohnhaft gewesen in Flims.

Da angesichts der unvollständigen zivilstandsamtlichen Ausweise Ungewissheit darüber besteht, ob der Verstorbene Erben hinterlassen hat, ergeht hiermit im Sinne von Art. 555 ZGB der Aufruf an die gesetzlichen Erben, sich binnen Jahresfrist unter Vorlage der urkundlichen Ausweise schriftlich beim Kreisamt Trins zu melden.

7099 Trins, den 13. Januar 1970

Kreisamt Trins
 Dr. K. Laely

Zu verkaufen

Herstellungs- und Verkaufsrechte eines

Massenartikels in Plastic

der für Möbelfabriken und Schreinereien in Frage kommt. Geeignet für Firma mit Verkaufsorganisation, die diese Branche bedient.

Auskunft unter Chiffre 30079 an Publicitas AG, 3400 Burgdorf.

Die Sparhefte Nm. 207261 und 300322 der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 90 bzw. Art. 977 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern in Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 15. Januar 1970

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Wollen Sie

Ihre Französisch-Kenntnisse auf unterhaltsame Weise erweitern und vertiefen? Unsere französisch-deutsche Sprachzeitschrift - einzig in ihrer Art - bringt sie Ihrem Ziel näher.

Halbjährlich Fr. 9.20, jährlich Fr. 18.-

Verlangen Sie Gratis-Probennummern!

Verlag

Conversation et Traduction

3550 Langnau

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probennummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».



FISCHER & CO.
 6734 REINACH

Schweizerische Volksbank



Für unsere **Kontokorrent-Buchhaltung** suchen wir einen kaufmännisch geschulten

Visa-Buchhalter

Interessante, vielseitige Tätigkeit, die einem verantwortungsbewussten Mitarbeiter volle Befriedigung bieten kann.

Dauerstelle, moderne Arbeitsräume, gut ausgebauter Pensionskasse. Konkrete Entwicklungsmöglichkeiten

Senden Sie uns eine kurze Offerte oder telefonieren Sie uns.

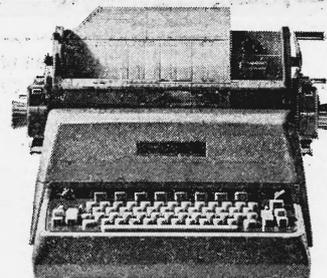
Personalamt
 SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
 8401 Winterthur
 Tel. (052) 23 32 31

Welcher dieser drei Typen passt für Ihre Buchhaltung?

Weder die Hand-Durchschreibebuchhaltung noch der Computer lösen alle Probleme des Rechnungswesens. Ist die zu lösende Aufgabe gestellt, heisst es, das wirtschaftlichste Hilfsmittel dafür einzusetzen.

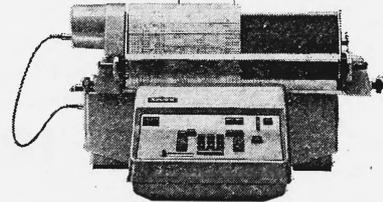
Darum haben wir ein sorgfältig ausgewähltes Programm erstklassiger Buchhaltungsmaschinen aufgebaut. Über den zweckmässigsten Einsatz beraten Sie unsere Organisatoren.

*** Pebe-Schreibbuchungsmaschine**
 die wirtschaftliche Mehrzweckmaschine für Buchhaltung und Korrespondenz eignet sich für alle Durchschreibearbeiten ohne Saldierung.
 Fr. 2500.- bis Fr. 4300.- und

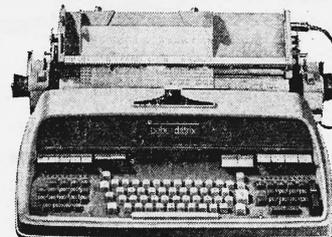


Mit einem Rechenwerk für Saldierung (durch Verbindung mit einer Addo-Saldiermaschine) ausgerüstet:
 Fr. 7400.- bis Fr. 10200.-

*** Pebe-Addo-Buchungsautomat**
 die Spezialmaschine mit grosser Automatik für rationelle Führung der Buchhaltung. Mit Volltext oder Textsymbolen, zwei Rechenwerke.
 Fr. 7200.- bis Fr. 11100.-



*** Pebe-Datrix, elektronischer Buchungs- und Fakturier-Automat**
 der moderne Automat für alle Aufgaben des Rechnungswesens, d.h. für Buchhaltung, Lohnabrechnung, Fakturierung, Statistik, Lagerbuchhaltung. 4 bis 27 Kernspeicher, leichte Programmierung.
 Fr. 21 300.- bis Fr. 39 000.-



Alle Maschinen sind mit dem bestbewährten Pebe-Buchungsapparat (automatische Zeilenwahl und weitere einzigartige Vorteile) ausgerüstet.

Auch im **Leasing** erhältlich.



P. Baumer AG

8500 Frauenfeld
 Pebe-Buchhaltungen
 Formulardruckerei

BON

Wir bitten um
 Prospekte
 unverbindliche Beratung
 über folgende Systeme:

Firma: _____
 zuständig: _____
 Strasse: _____
 PLZ/Ort: _____